

KLEINPLASTIK DER ÄGYPTER

## DIE KUNST DES OSTENS

HERAUSGEGEBEN

VON

WILLIAM COHN

**BAND III** 

# KLEINPLASTIK DER ÄGYPTER

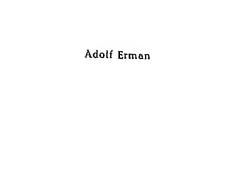
VON

## HEDWIG FECHHEIMER



MIT 158 ABBILDUNGEN

BRUNO CASSIRER VERLAG BERLIN
1921



Die Herren Geheimrat Erman, Professor Möller und Professor Sethe erlaubten mir, unveröffentlichte Übertragungen ägyptischer Texte in diesem Buch mitzuteilen; das Berliner Museum und die Deutsche Orient-Gesellschaft, zahlreiche Aufnahmen dafür herzustellen. Mehrere Neuaufnahmen verdanke ich auswärtigen Museumsleitern. Herrn Professor H. Schäfer danke ich auch bei diesem Band für seine unermüdliche Hilfsbereitschaft.

Hedwig Fechheimer.

ldh füllte seine Speicher mit den Schälzen der ögyptischen Länder, mit Gold und Silber und mit allen kostbaren Steinen zu Hunderftausenden Seine Scheuern flossen über von Gerste und Weizen, seine Äcker und seine Herden Ihre Zahl war wie der Sand des Ufers

làn machte ihm den Norden und den Süden zunsbar Nubien und Phönizien brachten ihm Abgaben. Es ist angefüllt mit Gefangenen, die du mir aus den Völkern gabst und mit dem Nachwuchs, den ich aufziehe zu zehntausenden

lch bildete dein großes Bild, das in ihm ruht, "Amon, der die Ewigkeit bewohnt," ist sein erhabener Nome. Es war mit echten Edelsteinen geschmückt gleich den beiden Horizonten. Wenn es erschien, so jubellen die Menschen

Ich machte ihm Opfergeröte aus gutem Gold und solche aus Silber und Kupfer ohne Zahl, Ich vermehrte die Gottesopfer, die man vor dir darbringt, Brot, Wein und gemästele Gönse, die Zahl der Ochsen, des Jungviehs, der Kalber und Kühe und die weißen Antilopen und Gazellen, die in seinem Schlachthofe geopfert werden.

Ich schleppte Denkmaler herbei gleich Bergen aus Alabaster und Sandstein, von Bildhauern gemeißelt, errichtet zur Rechten und zur Linken seines Tores, mit dem großen Namen deiner Majestöt gezeichnet bis in Ewigkeit. Und andere Statuen aus Granit und braunem Sandstein, Skarabäen aus schwarzem Granit, die in seinem Inneren ruhen.

Ich bildete Ptoh Sokris und Nefertem und olle Götter des Himmels und der Erde. Sie ruhen in seiner Kapelle, verfertigt aus gutem Gold und Silber in gefriebener Arbeit, mit echten Edelsteinen eingelegt in vortrefflicher Kunst.

Ich errichtete in seinem Innern eine erhobene Kopelle gleich der Holle des Atum, die im Himmel steht Ihre Saulen, Pfosten und Türme waren aus Weißgold, das große Fenster, in dem der Gott erscheint, aus gutem Golde.

Ich boute ihm Schiffe, mit Gerste und Weizen beladen die unaufhörlich nach seiner Scheune fahren. Ich bas "Schaff" suf dem Strome, it König Ramses III – Leben, Heil und Gesundheit sei ihm beschieden – oße Gott, diesen Gott preisend, seinen erhabenen Vater Amon-Re, 3 der Götter, den Urgott, der zuerst war, den götlichen Gott, der zeugle, der den Arm ausstreckt und die Atef-Krone auf sein Haupt Schöpfer alles Erschaffenen, der Erzeuger alles Erzeugten, der sich hen und Göttern verbirgt ur dein Ohr, du Herr der Götter, höre die Gebete, die ich dir dar-

hen und Göttern verbirgt ur dein Ohr, du Herr der Götter, höre die Gebete, die ich dir deriche ich komme zu dir nach Theben, deiner geheiminsvollen Stadt, ott werde unter den Göttern, die vor deinem Angesicht sind Du leiner prächtigen Stätte im erhabenen Angesicht deines Heihgtums iter den Göttern, den Herrschern des Totenreiches, wie mein Vater r Herr der Unterwelt Laß meine Seele den Seelen der Götter ite neben dir im ewigen Horizonte ruhen ein König auf Erden, ein Herrscher der Lebenden. Du setztest die fimein Haupt nach deinem Willen Ich wurde in Frieden in den Palast geführt, ich saß freudigen Herzens auf deinem Thron. Du nich auf den Thron meines Vaters wie den Horus auf den Thron

rückte nicht ich beraubte nicht den andern seines Thrones, ich übernt deinen Befehl, der vor mir stand. Du gibst Frieden und Zufriedenem Volke und alle Länder knien in Anbelung vor mir. Ich weiß
aten, die du als König erwiesest, und ich vermehre dir die Zahl der
d Taten.

chiete dir ein erhabenes Haus für Millionen von Jahren auf dem lerr des Lebens" im Angesicht deines Tempels, gebaut aus Sandstein arzem Granit Seine Tore sind aus Weißgold und Kupfer in ge-Arbeit, seine Türme aus Stein fürmen sich zum Himmel, geschmückt Meißelwerk verziert in dem großen Namen deiner Majestät

ite eine Mauer darum, mit Sorgfalt errichtet, mit Rampen und Türmen istem Ich grub einen Teich davor, angefüllt mit dem Himmelsozean, nen und Grün bewachsen wie das Delta

lch füllte seine Speicher mit den Schätzen der ägyptischen Länder, mit Gold und Silber und mit allen kosibaren Steinen zu Hunderttausenden Scine Scheuern flossen über von Gerste und Weizen, seine Äcker und seine Herden Ihre Zahl war wie der Sand des Ufers

Ich machte ihm den Norden und den Süden zinsbar. Nubien und Phönizien brachten ihm Abgaben Es ist angefüllt mit Gefangenen, die du mir aus den Völkern gabst und mit dem Nachwuchs, den ich aufziehe zu zehntausenden

Ich bildete dein großes Bild, das in ihm ruht, "Amon, der die Ewigkeit bewohnt," ist sein erhabener Name. Es war mit echten Edelsteinen geschmückt gleich den beiden Horizonten. Wenn es erschien, so jubelten die Menschen.

Ich mochte ihm Opfergeräte aus gutem Gold und solche aus Silber und Kupfer ohne Zahl Ich vermehrte die Goltesopfer die man vor dir darbringt, Brot, Wein und gemästete Ganse, die Zohl der Ochsen, des Jungviehs, der Kälber und Kühe und die weißen Antdopen und Gazellen, die in seinem Schlachithofe geopfert werden

lch schleppte Denkmäler herbei gleich Bergen aus Alabaster und Sandsten, von Bildhauern gemeißell, errichtet zur Rechten und zur Linken seines Tores, mit dem großen Namen deiner Majestät gezeichnet bis in Ewigkeit. Und andere Statuen aus Granti und braunem Sandstein, Skarabäen aus schwarzem Granti, die in seinem Inneren ruhen.

Ich bildete Ptah Sokns und Nefertern und alle Götter des Himmels und der Erde Sie ruhen in seiner Kapelle, verfertigt aus gutem Gold und Silber in getriebener Arbeit, mit echten Edelsteinen eingelegt in vortrefflicher Kunst

Ich errichtete in seinem Innern eine erhabene Kapelle gleich der Halle des Atum, die im Himmel steht Ihre Saulen, Pfosten und Türme waren aus Weißgold, das große Fenster, in dem der Gott erscheint, aus gutem Golde.

Ich baute ihm Schiffe, mit Gerste und Weizen beladen, die unaufhörlich nach seiner Scheune fahren. Ich baute ihm große Schaftzschiffe auf dem Strome, mit zahlfosen Gaben für sein herziches Schafzhaus beladen.

tch umgab es mit Garten und Hainen, angefüllt mit Früchten und Blumen für deine gottlichen Uraen Ich baute ihnen Wachtfürme mit Fenstern, ich grub einen Teich davor, in dem Lotusblumen wachsen

tch baute deinen "geheimen Horizont" in deiner Stadt Theben im Angesicht deines Heiligtums du Herr der Goffer, das "Haus des Ramses, des Herrn von

Heliopolis – Leben, Heil und Gesundheit sei ihm beschieden – im Amontempel" Es dauert wie die Himmel, die die Sonne tragen Ich baute es, ich verkleidete es mit Sandstein, es erhielt große Tore aus gutem Gold Ich füllte seine Schatzhäuser mit den Dingen, die meine Hände fassen, um sie täglich vor dir darzubringen."

Ich schmückte dir das südliche Karnak mit gewalligen Denkmälern Ich baute dir dazu ein Haus gleich dem Thron des Herrn des Alls, das "Gotteshaus des Ramses, des Herrn von Heliopolis – Leben, Heil und Gesundheit ser ihm beschieden –, dem Freude wiederfährt im Karnak "Wiederum errichtete ich dir Denkmäler im "Stegreichen Theben", dem Ruhesitz, den dein Herz liebt, nahe deinem Angesicht Das "Haus des Usermare Meriamon im Hause des Amon", gleich der Kapelle des Herrn des Alls aus Stein gebaut, wie ein Wunderwerk in ewiger Arbeit verferhigt Seine Tore waren aus rotem Grantt, die Türen und Pfosten aus Gold Ich schenkte ihm den Nachwuchs, den ich aufzog, und Gaben zu Hundertfausenden

leh baute dir eine verborgene Kapelle aus einem einzigen erlesenen Granitblock, ihre Türen sind aus gehammertem Kupfer, derein den götülicher Name eingeziehnet ist Dein erhabenes Bild ruht in ihr wie Re in seinem Horzzonte, der auf seinem Thron sitzt von Ewigkeit zu Ewigkeit, in deinem großen und hertlichen Heiligtum

Ich machte dir einen großen Opfertisch aus Silber getrieben, mit Feingold verziert, mit Einlagen aus Ketemgold, darauf Königsstatuen aus getriebenem Gold und eine Opfertafel mit den göttlichen Opfern, die man dir darbringt Ich verfertigte dir ein großes Gestell für die Gefäße deines Vorhofs, mit

Feingold verziert, mit Einlagen aus Edelstein. Seine Gefaße waren aus Gold, mit Wein und Bier gefüllt, das dir jeden Morgen dargebracht werde

leh baute dir einen Spercher für das "Fest des Erscheinens" mit Sklaven und Sklavinnen ich versah sie mit Brot, Bier, Ochsen und Gänsen, Wein und Weihrauch, Früchten, Kräutern, Blumen und reinen Opfern, die dir läglich gespendet werden, neben dem ständigen Opfer, das vordem war

Ich verferhigte dur ein prächtiges Amuleit aus Gold mit Einlagen, große Halskragen und Quasten aus geläutertem Ketemgold zur Zierde deines Leibes, so oft du dich en deiner großen und herrlichen Stätte in Karnak zeigst Ich machte dur mein Königsbild aus Gold, in getriebener Arbeit, damit es an der Stätte, die es kennt, in deiner erhabenen Kapelle ruhe

ţ.

leh machte dir große Tafeln aus gehämmertem Gold, derauf der Name deiner Majestät und die Urkunde dieses Tempels eingegraben steht Ich machte dir andere Tafeln aus gehämmertem Silber, darauf der große Name deiner Majestät mit dem Grabstichel eingezeichnet steht, mit den Urkunden und Verzeichnissen der Tempel und Heiligtümer, die ich in Ägypten errichtete, solange ich auf Erden herrschle, um sie in deinem Namen aufzubewahren in Ewigkeit Du bist ihr Schützer, der sie behütet. Ich machte dir andere Tafeln aus gehämmertem Kupfer, der siechsfachen goldfarbigen Mischung, darauf der Name deiner Majestät eingegraben steht und die Tempelvorschriften der Heiligtümer und alle Lobpreisungen und Verehrungen, die ich deinem Namen weihle Dein Herz wurde fröhlich, als du sie vernahmst, du Herr der Götter!

Ich machte dir ein großes Gefäß aus reinem Silber, sein Rand war aus Gold, darauf dein großer Name eingegraben sicht. Sein Sieb war aus reinem gehämmerten Silber Ein großes silbernes Siebgefäß auf Füßen Ich besserte die fragbaten Statuen der Mut und des Chons aus, die in den Goldwerkstätten erneuert und aufgefrischt wurden, mil starkem Feingold überzogen und mit allen kostbaren Steinen eingelegt, die Plah gemacht haf Halskragen zurem sie vorn und hinten und Quastien aus Kelemgold, sie ruhen frohen Herzens über die großen Tafen, die ich für sie vernöhtlete.

Ich machte dir große Stelen für dem Portal, mit gulem Gotde beschlagen, die Figuren in Ketemgold eingelegt, große Basen liegen darunter, mit Silber beschlagen, die Figuren in Gold eingelegt, so schwer, daß sie die Erde biegen ich gab dir zehnmal zehntausend Maß Gerste für dein göttliches Opfer

leh gab dir zehnmal zehntausend Maß Gerste für dem göttliches Opfer an jedem Tag, damit sie altjährlich nach Theben gerudert werden, um in deinen Speichern Gerste und Weizen zu mehren

tch führte vor dich die Gefangenen der neun Bogenvölker und die Abgaben der Länder und Fremdländer an dein Heiligtum Ich machte den Weg nach Theben zu einem Pfad, der zu dir führt, um Schälze herbeizuschaffen

tch shiftete dir Opfergaben an den Festlagen und Jahreszeiten, um sie darzubringen, so oft du erscheinst Brot, Bier, Ochsen und Gänse, Wein und Weihrauch und Früchte ohne Zahl. Sie sind auferlegt den Fürsten und Beamten, um die Wohltsten zu mehren, die ich deinem Ka erwiesen habe.

Ich zimmerte dir deine erhabene Barke Userhet, die hunderidreißig Eiten mißt auf dem Strome, aus den mächtigen Zedern der Kronwälder, mit gutem

Golde beschlagen, so schwer, daß sie den Ozean beugt wie die Barke des Re, wenn er im Osten heraufkommt und Aller Augen in seinem Anblick leben Darin ist eine große Kapelle, aus gutem Gold mit Einlagen aus allen koslbaren Edelsteinen wie ein Palast, die Widderköpse aus Gold an ihrer Vorder- und Rückseite tragen gekrönte Urgen

Ich schleppte dir Arabien herbei mit seinen Myrrhen, daß man deinen Tempel allmorgentlich in Weihrauch hülle Ich pflanzte Weihrauchbäume in deinem Heiligtum, seit der Zeit der Götter hatte man keine mehr gesehen

Ich machte dir große Transportschiffe, Galeeren und Barken mit bewaffneten Truppen auf dem Meere Ich gab ihnen Truppenführer und Führer den Galeeren, die mit zahllosen Truppen bemannt waren, um die Schätze von Phönizien und den Enden der Erde nach deinen großen Schatzhausern im siegreichen Theben zu fahren

Ich machte dir Herden im Süden und im Norden Ochsen, Gänse und Klennych zu Hundertlausenden, mit Aufsehern der Herden, Schreibern, Aufsehern des Hornviehs, Beamten und vielen Hirlen hinter ihnen und Futter genug, um sie dir zu opfern an allen deinen Festen, daß dein Herz sich an ihnen erfreue, du Herrscher der Götter

Ich machte dir Weingärten in der südlichen Oase und in der nördlichen Oase ohne Zahl, und Weingärten in Oberägypten und im Delta eine lange Reihe Ich mehrte sie dir nach Hunderflausenden Ich gab ihnen Gärfner aus den Gefangenen der Fremdländer Sie sind mit Teichen versehen, die ich grub, Lotusblumen wachsen darin, ihr Most und Wein gleicht der Wasserflut, um sie dir im "Siegreichen Theben" darzubringen Ich pflanzte in deine Stadt Theben Sträucher und duffende Blüten für deine Nase

Ich baute ein Haus für deinen Sohn Chons in Theben aus gutem Stein, rotem Sandstein und schwarzem Granit. Ich beschlug seine Türpfosten und Türen mit Gold und mit Einlagen aus Silbergold gleich den Türen des Himmels Ich arbeitete in den Goldwerkstaften an demen Bildern mit allen herrlichen Steinen, die meine Hände herbeischaften.

Ich ernchtete dir einen erhabenen Sitz in der Hauptstadt des Nordlandes, dem Eigentum für ewige Zeiten, das "Haus des Ramses, des Herrn von Heliopolis – Leben, Heil und Gesundheif sei ihm beschieden –, des Siegreichen"

Ich führte Ägypten herbei mit seinen Gaben, das Volk aller Länder ist in ihm versammelt, zu ihm gehoren Garten und Anlagen und Haine mit Dattelpalmen jeder Art, die mit Fruchten beladen sind. Dem Gottesweg funkeit von den Blumen aller Länder und von duttenden Bläten aller Art, zahlreich wie der Sand.

Ich pflanzte den Weinberg "hanckeme", gleich den beiden Agpten bewässert, in den großen Olivenpflanzungen, der Wruntföde trägt. Eine medenlange Mauer umgibt sie, bepflanzt mit großen Dauenen auf ihren welen Wegen, darin ist mehr Ol als der Sand des Uffers, daß man es dir bringe nach dem "sockreichen Theben", und Wein, der wie Wasser flieht unermehlich dir zum Opfer an jedem Tag.

lch erbaute dir deinen Tempel auf seinem Grundsfück in treifficher Arbeit aus dem herrlichen Stein von Ayan. Seine Tür und seine Türpfosten und aus Zedernholz, mit Kupfer beschlogen, mit Enlagen aus allerfei Edelsteinen, wie die Türen des Himmels.

lth bildele dein erhabenes Bild für die Feste des "Erscheinens", gleich dem Re, wenn er die Erde mit seinen Stralden erleuchtet. "Amon des Ramses, des Herrn von Heliopolis" ist sein großer, erhabener Name.

lch füllte sein Haus mit den Sklaven und Sklavinnen, die ich aus den Ländern der Bedulnen loriführte, die Loienpfester des Tempels waren die Söhne der Vornehmen, die ich erzog. Seine Schatübers sind mit den Gaben aller Länder überflutet, seine Scheunen stoßen an den Himmel, seine Herden sind zahlreicher als der Sand, die Hürden der Ochsen, die ihm dargebracht werden, und das tägliche Guttesupfer stehen voll und rein vor ihm da. Die Masitälle sind vull fetter Gänse, die Gefügelhöfe voll gefangener Vögel, die Gärten voller Weinstäcke, mit ihren Früchten beladen, mit hlühenden Pflanzen und allerlei Blumen

Ich machte dir ein erhabenes Haus in Nublen darauf dein erhabener Name eingegraben sicht. Es gleicht dem Himmet, das "Haus des Ramses, des Herrn von Heliopolis – Leben, Heil und Gesundheit sei ihm beschieden –, des Stegreichen", das dauern wird und deinen Namen trogen in Ewigkeit.

Ich baute dir ein geheimnisvolles Haus in Phönizien gleich dem Götterpalast, der im Himmel ist, das "Haus des Remses, des Herrn von Heliopolis – Leben, Heil und Gesundheit sei ihm beschieden –, in Kanaan" als Eigentum deines Namens

Ich bildete dein großes Bild, das in ihm ruht, den "Amon des Ramses, des Herrn von Heliopolis – Leben, Hed und Gesundheil sei ihm beschieden "- Die Völker Syriens kamen zu ihm, sie trugen ihre Gaben vor sein Angesicht, weil es göttlich ist

lch schleppte dir die Länder der Erde herbei, die sich für dich vereinigten, ihre Tribute darzubringen, um sie nach Theben zu schaffen, der Stadt deines Gebeimnisses

leh machte dir Statuen in den Gauen Ägyptens für dich und die Götter, die dieses Land beschützen Ich baute ihnen Tempel, Weinberge mit ihren Bäumen, Gärten mit Hainen, Feldern, Vieh, Herden und vielen Sklaven Dir gehören sie ewiglich, dem Auge ist über ihnen, dur bist ihr Schützer bis in Ewigkeit

lch arbeitete an deinen großen gewaltigen Bildern in ihren Gauen in den Ländern Ägyptens leh stellte ihre Tempel wieder her, die verfallen waren, ich mehrte die Opfer, die ihnen gespendet werden über die ständigen Opfer, die vordem waren

Siehe, ich verzeichnete, was ich vor dir gefan habe, mein erhabener, göftlicher Vater, du Herr der Götter, auf daß Menschen und Götter meine Wohltaten kennen, die ich dir in meiner Macht erwiesen habe, so lange ich auf Erden war "

Die Liste des Papyrus Harris verzeichnet einen Teil der Bauten und Stiftungen, die König Ramses lif 1198-1167 v. Chr. in einunddreißig Jahren den Göttern weihte Man sieht auf den Ruf dieses Einzigen einistenden Tempel von Nubien bis Memphis. Seine Vorfahren überboten einander im Glanz ihrer Heitigfümer und die Enkel folgten ühnen nach Überall umgrenzten bildgeschmückte Mauern und Pylone die farbenbunten Weise der Säulenhöfe und Halten, die zu den Kopetfen mit Statuen der Götter hinführten "Ptah hatte sie errichtet, so daß ihre Herzen froh wurden. Und da gingen die Götter ein in ihre Leiber aus jedem Holz, aus jedem Edelstein und aus jedem Kupfer" Die Wände der Tempel und zahllosen Grabstätten Ägyptens, überziert mit Figuren und Hieroglyphen des Lebendigen, dessen Besimmung Tod ist, waren Schriftafeln der Ewigkeit.

Seit dem Neuen Reich sehen wir diese Tempelkunst Maße annehmen, die über die Kräfte des eigenen Landes hinausgehen Tribute von auswärts strömen in die Hände der Pharaonen Wir zitieren nach den Annalen Thutmosis tit 1501–1447 v Chr., die er in den Umgang des Allenheitigsten von Karnak meßeln ließ "Ich übertreibe nicht, um mich meiner Taten zu rühmen, um zu sagen "Das tet ich" und ich tat es nicht Auch

palmen jeder Art, die mil Früchten beladen sind. Dein Gottesweg funkelt von den Blumen aller Länder und von duffenden Blüten aller Art, zahlreich wie der Sand.

lch pflanzte den Weinberg "Kanekeme", gleich den beiden Ägypten bewässert, in den großen Olivenpflanzungen, der Weinstöcke trägt. Eine meilenlange Mauer umgibt sie, bepflanzt mit großen Bäumen auf ihren vielen Wegen, darn ist mehr Öl als der Sand des Ufers, daß man es dir bringe nach dem "siegreichen Theben", und Wein, der wie Wasser fließt unermeßlich dir zum Opfer an jedem Tag

lch erbaute dir deinen Tempel auf seinem Grundstück in trefflicher Arbeit aus dem herrlichen Stein von Ayan. Seine Tür und seine Türpfosten sind aus Zedernholz, mit Kupfer beschlagen, mit Einlagen aus allerlei Edelsteinen, wie die Türen des Himmels

Ich bildete dein erhabenes Bild für die Feste des "Erscheinens", gleich dem Re, wenn er die Erde mit seinen Strahlen erleuchtet. "Amon des Ramses, des Herrn von Heliopolis" ist sein großer, erhabener Name.

lch füllte sein Haus mit den Sklaven und Sklavinnen, die ich aus den Ländern der Beduinen fortführte, die Laienpnester des Tempels waren die Söhne der Vorsechnien, die ich erzog Seine Schatzhäuser sind mit den Gaben aller Länder überfluiet, seine Scheumen stoßen an den Himmel, seine Herden sind zahlreicher als der Sand, die Hürden der Ochsen, die ihm dargebracht werden, und das tögliche Gottesopfer stehen voll und rein vor in den Die Masiställe sind voll fetter Gänse, die Geflügelhöfe voll gefangener Vögel, die Garten voller Weinstöcke, mit ihren Früchten beladen, mit blühenden Pflanzen und allerlie Blumen.

Ich machte dir ein erhabenes Haus in Nubien, darauf dein erhabener Name eingegraben steht. Es gleicht dem Himmel, das "Haus des Ramses, des Herrn von Heliopolis – Leben, Heil und Gesundheit sei ihm beschieden –, des Siegreichen", das dauern wird und deinen Namen tragen in Ewigkeit

Ich baute dir ein geheimnisvolles Haus in Phönizien gleich dem Götterpalast, der im Himmel ist, das "Haus des Ramses, des Herrn von Hebopolis – Leben, Heil und Gesundheit sei ihm beschieden –, in Kanaan" als Eigentum deines Namens

Ich hildete dein großes Bild, das in ihm ruht, den "Amon des Ramses, des Herrn von Heliopolis – Leben, Heil und Gesundheit sei ihm beschieden " Schöner babylonischer Lapislazuli Bunifarbige assytische Gefäße aus Hertet-Stein in großer Zahl "

Der Tribut der Fürsten von Retenu in demselben Jahre "Die Tochter eines Fürsten Ihr Schmuck aus Gold und Lapislazuli ihres Landes, ihre Gefolgsleute dreißig Diener, fünfundsechzig Sklaven und Sklavinnen, hunderlunddrei Pferde, fünf Wagen, mit Gold beschlagen, mit goldenen Deichselt Fünf Wagen mit Weißigold beschlagen, Goldschalen unermeßlich an Gewicht, Silberschalen und Bruchsilber Ein Horn aus Gold mit Einlagen aus Lapislazuli Ein Brustschild aus Bronze mit Goldenlagen Achthundertdreiundzwanzig Krüge Weihrauch, einfausendisiebenhunderfundachtzehn Krüge Wein und Honig, Elfenbein, Johannisbrotholz und viele Hölzer, alle Kostbarkeiten dieses Landes, gebracht nach jedem Ort, dem seine Majestät sich nahle, bei dem sein Zelt aufgeschlagen wurde"

Fünfundzwanzigstes Jehr. "Siehe, seine Mojestät eroberte die Stadt Arwad mit ihrem Getreide, und alle ihre nützlichen Bäume wurden gefällt. Siehe, da fand man die Schätze von ganz Zahi, ihre Gärten voller Früchte. Man fand ihren Wein in den Keltern wie Wasserfluten, ihre Getreide auf den Abhängen zahlreicher als der Sand des Ufers. Die Truppen wurden mit Spessen überschüttet. Siehe, die Truppen seiner Majestät betranken sich und salbten sich mit Öl jeden Tag wie an Festlagen in Ägypfen."

Unter den Tributen des Fürsten von Retenu im einunddreißigsten Jahr sind genannt "Einundwerzig bematte Felle, Gold und alle Schätze und alle wohlriechenden Hölzer des Landes, dreiunddreißig verschiedene Gefäße, grüner Stein alle kostbaren Steine des Landes und viele funkelnde Steine alle guten Dinge des Landes"

"Und als seine Majestät nach Ägypten heimkehrte, kamen die Boten der Genebhu mit ihren Abgaben an Myrthen und Gummi, mönnlichen Negern als Dienern allerlei Vieh, zudem Schiffe mit Elfenbein und Ebenholz, mit Pantherfellen und Schätzen beladen"

Im dreiunddreißigsten Jahr errichtete Thulmosis einen Grenzstein am Eu phr af und fuhr stromab, "eroberte die Städte und verwüstete die Siedelungen jenes Feindes, des elenden Nahams. Er verfolgte die Feinde auf dem Fluß Keiner sah hinter sich, wahrlich, sie liefen davon eilenden Laufs wie eine Herde Bergziegen"

Unter den Abgaben der Fürsten des Libanon waren "Zwei unbekannte Vögel, und Wildvögel des Landes, die täglich Eier legten" let ich es nicht für die Menschen, die man täuschen kenn. Ich tat es für meinen Valer Ammon, der zu sagen weiß, was nicht gelan wurde. Denn er kennt den Himmel und er kennt die Erde, er sieht die ganze Erde zu jeglicher Stunde." Der erste asialische Feldzug des Königs gipfelt in der Eroberung Megiddos "Siehe, die Großen dieses Landes kommen auf ihren Bauchen, um die Erde zum Ruhm des Königs zu küssen, um Alem für ihre Nasen zu erstehen, wegen der Große seiner Macht, wegen der Gewalt seines Ruhms Es kamen alle Großen ihn zu ehren Sie brachten die Abgaben an Süber, Gold, Lopislazuli und Malachit. Sie brachten Korn, Wein, Herden und Kleinvieh für das Heer seiner Majestat Jeder von ihnen trug seinen Tribut stromauswärts

Es wurden gebracht "Wagen mit Gold beschlagen, mit goldener Deichsel von jenem Feind und ein schöner Wagen mit Gold beschlagen, des Fürsten von Megiddo, und achithundertzweiundsiebzig Wagen seiner elenden Truppen. Ein schönes Panzerhemd jenes Feindes aus Bronze, zweihundert Panzer seiner elenden Truppen, fünfhundertundzwei Bogen, sieben silberbeschlagene Zelfspangen aus Mery-Holz."

Gefangene "Achtunddreißig syrische Große, siebenundachtzig Kinder jenes Feindes und der Fürslen, die bei ihm waren Dazu füns synsche Große, einlausendsiebenhunderisechsundneunzig Sklaven und Sklavinnen mit ihren Kındern. Einwohner, die aus Hunger überliefen einhundertunddrei Mann Daneben Gefaße aus Edelstein und Gold und Trinkschalen, insgesaml zweilausendfünfhundertunddrei. Ein großer Krug von synscher Arbeit Gefaße, Schüsseln und Napfe, Kessel und Schwerter Gold in Ringen, gefunden in den Handen der Künstler, und viel Silber in Ringen Eine gehömmerte Silberfigur mit goldenem Kopf Stabe mit drei Menschenkopfen. Sechs Sanffen des feindlichen Fürsten aus Elfenbein, Ebenholz und Johannisbrotholz mit Goldeinlagen, sechs dazugehonge Schemel, sechs große Tische aus Elfenbein und lohannisbrotholz. Ein Stab aus Holz, wie ein Szepter geformt, mit Einlagen aus Gold und allerles Edelsteinen, Johannisbrot aus dem Besitz ienes Feindes. Alles mit Gold beschlagen. Eine Statue jenes Feindes aus Ebenholz, mit Gold überzogen, der Kopf mit Einlagen aus Lapistazuti. Bronzegefäße, viele Gewander jenes Feindes."

Thbute des Fürsten von Assur un vierundzwanzigsten Jahre "Ein großer Block echter Lapislazuli, zwei Block echter Lapislazuli, und kleinere Stücke. Schöner hahvlonischer Lapislazult Bunlfarbige assyrische Gefäße aus Hertet-Stein in großer Zahl "

Der Tribut der Fürsten von Retenu in demselben lahre "Die Tochter eines Fürsten Ihr Schmuck aus Gold und Lapislazuli ihres Landes, ihre Gefolgsleute dreißig Diener, fünfundsechzig Sklaven und Sklavinnen, hundertunddres Pferde, funt Wagen, mit Gold beschlagen, mit goldenen Deschseln Fünf Wagen mit Weißgold beschlagen, Goldschalen unermeßlich an Gewicht. Silberschalen und Bruchsilber Ein Horn aus Gold mit Einlagen aus Lapisleguli. Ein Brustschild aus Bronze mit Goldenlagen. Achthunderidreiundzwanzig Krüge Weihrauch, einfausendsjebenhunderfundachtzehn Krüge Wein und Honig, Elfenbein, Johannisbrotholz und viele Hölzer, alle Kostbarkeiten dieses Landes, gebracht nach jedem Ort, dem seine Majestät sich nahte, bei dem sein Zelt aufgeschlagen wurde "

Fünfundzwanzigstes Jahr "Siehe, seine Maiestät eroberte die Stadt Arwaid mit ihrem Getreide, und alle ihre nützlichen Baume wurden gefällt. Siehe, da fand man die Schätze von ganz Zahi, ihre Gärien voller Früchte. Man fand ihren Wein in den Keltern wie Wasserfluten, ihre Getreide auf den Abhängen zahlreicher als der Sand des Ulers Die Truppen wurden mit Speisen überschüttet Siehe, die Truppen seiner Majestät betranken sich und salbten sich mit Öl jeden Tag wie an Festfagen in Agypten "

Unter den Tributen des Fürsten von Retenu im einunddreißigsten Jahr sind genannt "Einundvierzig bemalte Fette, Gold und alte Schätze und alle wohlnechenden Hölzer des Landes, dreiunddreißig verschiedene Gefäße, grüner Stein alle kostbaren Steine des Landes und viele funkelnde Steine alle guten Dinge des Landes "

Und als seine Maiestät nach Ägypten heimkehrte, kamen die Boten der Genebtiu mit ihren Abgaben an Myrrhen und Gummi, männlichen Negern als Dienern, alterlei Vieh, zudem Schiffe mit Elfenbein und Ebenhotz, mit Pantherfellen und Schätzen beladen "

tm dreiunddreißigsten Jahr errichtete Thutmosis einen Grenzstein am Euphrat und fuhr stromab, "eroberte die Städte und verwüstete die Siedelungen ienes feindes, des elenden Nahann Er verfolgte die Feinde auf dem Fluß Keiner sah hinter sich, wahrlich, sie liefen davon eilenden Laufs wie eine Herde Bergziegen "

Unter den Abgaben der Fürsten des Libanon waren "Zwei unbekannte

Voget, und Wildvoget des Landes, die täglich Eier legten

Tribut des Fürslen von Sinear (Babylon) "Echter Lapislazuli, künstlicher Lapislazuli, ein Widderkopf, babylonischer Lapislazuli"

Tribut von Groß-Chalilland "Silber in Ringen, ein großer Block kostbaren weißen Steins, Tagu-Holz."

"Wunderdinge, die seiner Majestät in diesem Jahre aus Punt gebracht wurden Zweihundertunddreundzwanzg Scheffel getrodinete Nyrrhen, Sklaven und Sklavinnen, Vieh, Barken, mit Elfenbein und Ebenholz beladen, mit Paniherfellen und allen gulen Dingen des Landes"

Aus der Beute von Zaht im vierunddreißigsten Jahr "Tragbahren aus schwarzem Holz und Johannisbrotholz samt sechs Zeltstangen, mit Bronze beschlagen und mit kostbaren Steinen besetzt, und alle schönen Holzer des Landes"

Syriseher Tribut "Dreihundertundachtundzwanzig Pferde, fünfhundert-

undzweiundzwanzig Sklaven und Sklavinnen, neun Wagen mil Silber und Gold beschlagen, einundsechzig bunt bemalte Wogen, eine Halskeite aus echtem Lapislazuli, eine Amphora und drei Schalen, Ziegenköpfe, ein Löwenkopf, alles Gefäße phönizischer Arbeit Kupfer und Blei in Blöcken, Weihraud, stüfes Öl, syrisches Öl und Fett, Wein und Vich, ein Hirsch, fünf Zahne Elfenbein, Tafeln aus Elfenbein und Johannisbrotholz, Schilde, Bogen und Waffen

Aus den großen Opfern des Königs für Amon "eis die Mojeslät des erhabenen Gottes sich nach seinem südlichen Opet begeb "

"Vier äthiopische Kühe, die täglich mit goldenen Melkkübeln gemotken werden, um ihre Milch meinem Vater Amon darzubringen

Drei Stadte im oberen Retenu: Nuges war der Name der einen, Jenoam war der Name der anderen, Kerenkeru war der Name der letzten. Ihre jährlichen Abgaben bestreiten das Gottesopfer meines Vaters Amon.

"Ich brachte ihm dar Gold, Sither, Lapsslazut und Maladut, hupfer, Bronze und Blei und zehlreiche Farben, um alle Denkmäler meinem Vater Amon zu ernchten."

Von einem anderen Amon-Tempel berichtet die Grabinschnift des Fürsten Thuti, des Aufschers des Gold- und Silberschatzes der Königin Hatschepsut – etwa 1500–1480 v Chr. – Sie ließ den "unvergänglichen Sitz der Ewigkeit" in Der el-Bahn erbauen, "Sein Boden war mit Gold und Silber überzogen, seine Schönheit gleicht dem Palast des Himmels."

Für Der el-Bahri bestimmte Hatschepsut "Einen großen Schrein aus nubischem Ebenholz, seine Treppe war breit und hoch aus reinem Alabaster von Hatnub"

Für Karnak "Zwei große Obelisken, einhunderlacht Ellen lang, ganz mit Weißgold überzogen ihr Glanz erfüllt die beiden Länder, wahrlich, sie sind ein einziger Block aus unvergänglichem Granit ohne Spalt oder Fuge Hörenich, ich gab vom feinsten Weißgold dazu, hierweise maß ich es wie aus Kornsäcken Meine Majestat bestimmte mehr dafür, als die beiden Länder je gesehen hatten. Der Unwissende wie der Weise, sie wissen es "

Ein herriches Tor "Schrecken des Amon" aus einer einzigen Kupferplatte gemacht Opfertafeln des Amon in Karnak aus ungezähltem Weißgold und alten kostbaren Steinen

Prachtige Truhen "mit Kupfer und Weißgold beschlagen, alle Gefäße, Stoffe und Edelsteine für die gottlichen Glieder

Ein großer Sitz, der Gottesschrein, aus Granit Seine Festigkeit gleicht den Stützen des Himmels, er ist für die Ewigkeit gebaut "

Das ist das Ägypten der großen Monumente Das Werk einer Bevölkerung deren Sitten einst – als lebendige Gegenwart – Herodot so fremdartig anmuteten, "wie auch ihr Himmel von fremder Art ist, und gleichwie ihr Fluß eine andere Natur hat als die übngen Flüsse" "Gotiesfürching sind sie über die Maßen, mehr als alle anderen Volker"

Derselbe Ägypter, der sich vor seinen Göttern zu Boden wurft, "der unter den Füßen seines Herrn leht, die Spur seines Füßes kennt und dem Wege seines Wohltäters folgt", ist ein "Mann des Festes, geliebt von den Myrrhen und ein Freund des Gelages", "Der Schönes spricht und den Mund schon öffnet ein Mann der Myrrhen, der die Trunkenheit liebt", und Gesang und Tanz und den Weihrauch, "den angenehmen Geruch des Gottesatems" "Er wäscht seine Füße auf einer Platte von Weißgold mit einem Rande von Malachti" Er liebt "die schönen Dickichte seines Sees, seine Fetder und Garten ""Er steigt zu seinem Teiche hinab, wie sein Herz es ihm eingibt Er pflanzt Sykomoren in den Garten bei seinem Hause und füllt seine Hand mit allen Btumen, die sein Auge sieht, und wird ihrer nie möde" Er besitzt "eine Sanfte aus Ebenholz, ihre Tragstangen sind aus Johannisbrotholz und mit Gold beschlagen." "Seine Facher sind vom Rücken der Strauße, welche ihm die Libyer geschlagen haben mit ihren Wurfhölzern" Die Inschriften der Särge

berichten seine Freuden "Du pflückst Papyrus und Lotosblüten in deiner Barke, Wasservogel kommen zu Tausenden, auf deinen Weg getrieben. Du schleuderst dein Wurfholz gegen sie Tausend fallen unter dem Sausen seines Windes Ra-Ganse und Wildganse, Entenweibehen und Entenmannchen Ich lasse dir junge Gazellen bringen und weiße Stiere ohne Horn, Ich bringe dir Steinböcke und Mahnenschafe " Größeren Luxus kannten die Nachkommen dieses ägyptischen Landadels im neuen Reich

"Du kleidest dich in feines Leinen, du besteigst den Wagen, eine goldene Peitsche in der Hand (Das Geschirr) sind syrische Riemen Neger laufen vor dir her Du steigst in dem Cedernschilf, das reich bemannt ist. Du gelangst zu deiner schönen Burg, die du dir selbst erbaut hast. Dein Mund ist gefüllt mit Wein und Bier, mit Brot und Fleisch und Kuchen Ochsen werden dir geschlachtet, Wein ist geöffnet, reizender Gesang ist vor dir Dein oberster Salber salbt dich mit Kemi. Dem Wasservogt bringt Kränze, dem Bauernvorsteher bringt Vogel, dein Fischer bringt Fische Deine Galeere kommt aus Syrien, beladen mit allem Schönen." Erman

Er liebt es, beum Brettspiel in der Laube zu sitzen, der König verleiht ihm nach Verdienst das "Gold der Tapferkeit", von Künstlerhänden geformt "einen Löwen aus feinstem Gold, zwei Armbander, zwei Fliegen, vier Armspangen " Schon sind die Städte Agyptens vor allen "Ramseshaus", das Merneptah

1225-1215 v Chr gegründet hat "Freue dich, wenn du in ihr wohnst." "Dem Geringen ergeht es dort wie dem Großen. Kommt lasset uns ihm seine Himmelsfeste feiern und seine Zeitanlange

Zu ihm kommt der Sumpf mit Papyrus und der Horus-See mit Rohr, Blumensträuße aus dem Garten und Kränze aus den Weinbergen

Man bringt ihm den Vogel aus dem kühlen Wasser das Meer mit seinen Fischen Man bringt ihm ihre Lagunen dar

Die Jungen der "Siegreichen" sind täglich in Festkleidern, süßes Ol ist an ihren Hauptern auf den neuen Hoarslechten. Sie stehen an ihren Turen, und ihre Hande sind mit Blumen belastet, von den grünen Kraufern des Hathortempels, von den Kränzen des Her-Wassers am Tage, da Ramses-Month einzieht in den beiden Ländern am Morgen des Chojahkfestes.

"O Memeptah, du erstes Schiff, du schlagende Keule, du Schwert, das die Asiaten totet, du Messer für die Hand! Er stieg aus dem Himmel herab, daß er in Heliopotis geboren werde. Siege wurden ihm in allen Ländern

befohlen Wie schön ist der Tog deines Hierseins Wie süß klang deine Stimme, wenn du redetest, als du die Stadt "Ramseshaus" bautest, den Ansang der Fremdländer und das Ende Ägyptens Mit schünen Fenstern und leuchtenden Gemächern aus Lapislazuli und Malachit Die Stätte, wo man deine Wagenkämpfer übt, die Stätte, wo man deine Fußtruppen mustert, die Stätte, wo man deine Schissmannschaft landet, wenn sie die Tribute bringt. Preis dir, wenn du kommst unter deinen assatischen Sklaven, den wildblickenden, heißfingerigen, ... seit sie den Herrscher gesehen haben, wie Kämpsend dasteht Die Berge bleiben nicht vor ihm stehen, sie fürchten sich vor deiner Kraft, o Merneptah"

11

Es lockt uns, dieses Ägypten in seinen künstlerischen Neigungen und seiner sinnlichen Unmittelbarkeit aufzusuchen. Seine kunstreichen Holzstafuetten Bronzen und kleinen Steinfiguren kennen zu lernen, die Arbeiten aus Ton und Fayence und die figurengeschmückten Geräte entzückende Erfindunge des Luxus und der Laune. Trotz feierlicher Gebärden werden wir mehr Spiel als Gottesdienst sehen, und die Freude am zierlich Bewegten und Feinen.

Wir nehmen einige Bilder vorweg, die Motive der großen Kunst übertragen.

Der Kopf einer Dionistatuefte Tafel 8 gleicht im Stil und der vortrefflichen Arbeit den Kainner Chefrenstatien Die Londoner Alabasterstatuette Tafel 10 und 11 gehört zum Besten aus der vierten Dynastie, neben dem Fragment der Mädchenfigur Tafel 9, die der Nofrit in Kairo wie eine jüngere Schwester gleicht Die Tafeln 12-17 bereichern das Bild dieser Kunstzeit

Der plastisch und psychologisch fesselnde Obsidiankopf Tafel 22 und 23 sieht der Kunst der zwolften Dynastie zumal den ergreifenden Königsbildnissen nahe Die Figur des Tefu aus Hehopolis Tafel 21, der untere Teit ist leider zerstört, ist eine gtänzende Granitarbeit aus dem Mittleren Reich Das inschniftlose Bildnis Tafel 24 und 25 zeigt die einfache große Flachenteilung derselben Zeit

Die Statuette Amenophis II Tafel 49 und die Sandsteingruppe Tafel 50 stammen aus der Glanzzeit der Kleinplastik, dem Neuen Reich. Sie bilden in Entwurf und Maferial Typen der großen Kunst ab Die neuen plastischen Einsichten der Zeit werden angewendet. Vor der zusammenschließenden Rück-

wand des Gruppenbildes ist die Komposition bereichert. Das gerauhte Reheff der kleinen Flachfiguren, die wechelnde Zeichnung der Perüden setzen eine neue Empfindlichkeit für Lichtldifferenzen voraus. Gleichzeitig wandelt ist der Typus, Abbild dessen, was die Zeit für sichön erklärt. Die Kurven flachen sich ab, Umnisse werden unscharf. Die Formen gehen ineinander über und leben vom leisesten Wechsel der Schatten und Lichter eine Einstellung des Schens, die eine Kunst des Ausgewählten und Feinen begünstigte. Die Zierrehen der Schrift sprechen "zu den Göttern Amon Re und Ositis "der auf seinem Berge ist" Sie mögen dem Türhüter des Palastes Amenhotepuser und seiner Frau gewähren "Einzugehen in den Berg der Gerechten, den Golf zu schauen auf seinem großen Thron am Tage des großen Erscheinens Kränze zu empfangen, in Abydos und zu fahren an der Spitze der Sterne, die zum Hummel aufsteigen, Einzulreten in die Halle der Wahrheit"

Der Typ des Hodeenden im Mantel Tafel 97 ist die späte Erfindung einer bewußt stiltsterenden Kunst Seit dem Neuen Reich bevorzugt, wurde es, zumal in der libyschen Zeit Ägyplens wielfallig umgebildet. Es lohnte, einmal die verschiedenen Lösungen nebeneinander zu geben. An dem einzigen Motiv würde der Wert wohlverstandener Unterordnung unter feste Normen der Kunst deutlich. Wie man, die Krafte auf einen Punkt sammelnd, Höchstes erzeite. Wie röcksichtsloses Selbstbetonen jedes Einzelnen dagegen die Fähigkeiten zersphittern muß, bis der Anspruch der Eitelkeit die Leistung übertrifft, und der Sinn des Kunstschaftens verkehrt wird. Letzter Ausweis zu sein, den ein Volk über seine Natur und sein geistiges Schicksal abgibt. Der Bildhauer des Nechtef-Mut war besonders erfundernsch in der Kunst des Aufbauens und Einfügens. Aus seinem figunerten Würfel könnte man die Pfeiterhalten und Kapeflen der asyndischen Architektur erschließen.

Tafet 118 Inschriften und Bilderfinese, aus der Flache gewonnene Formen, beginnen sich über die Rundfigur zu breiten Eigenwilliges Vermischen der plastischen Ausdrucksweisen. Es wechseln herausgehobene, flache und eingegrabene Figuren. Sie verschleiern den Glanz der spiegelinden Schieferflächen. Der Mensch ist zur Schriftsaule geworden, Bilder und Zeichen umkreisen die Formen. Die Statuette berüchtet.

Die Zauberstele in den Handen des Priesters Peti-m hat dient der Beschwörung von Schlangen und Skorpionen. Horus, der Sohn der Isis ist darauf abgebildet. Er wurde einst von einem Skorpion verletzt, auf den Ruf der Isis "kam Nephthys weinend und ihre Klage durchtönte die Sümpfe Selkis schrie Was gibt es, was geschah dem Horus? Bete zum Himmel, so wird die Mannschalt des Re Halt machen und das Sonnenschiff geht nicht bei Horus vorbei." Da stieß Isis ihren Ruf aus zum Himmel und ihren Schrei zur Barke der Ewigkeit. Da stand die Sonne still und bewegte sich nicht von ihrem Platze Thot kam, versehen mit seinem Zauber und dem Befehl des Re. "Was gibt es, was gibt es? Isis, du Herrliche mit dem kundigen Mundel. – Ich komme her aus dem Schiff der Sonne von ihrer gestrigen Stelle Finsternis entstand und das Licht ist verjagt, bis Horus geheilt ist!"

" Melternich Stele Erman

111

Wir überschauen die Abbildungen dieses Bandes Sie bestätigen uns Es gibt eine ägyptische Statuettenkunst Sie berühtet Zustände der Seele und Vorgänge, die wir ohne sie nicht kennten. Unter dem Vorwand einer Andechtskunst entstehen anmulige Übersetzungen des Lebens, eine eigene Plastik, die nicht verkleinertes Abbild der großen Kunst ist Wir erfahren die raffinierte Augensunlichkeit einer Hofgesellschaft, ein Mäzenalentum, das bildende Kunst als Verfeinerung des Lebens begniff Die Verferiger der Statuetten kannten die Reize bildsamer Stoffe. Sie mischten in den kunstreichen Bronzen die Farben der Metalle nach ihrem Belieben und schulen aus einer Handvoll Tonerde Wunder der Form und Glasur

Es gibt Bildtypen, die nur klein und im intimen Material – Silber Holz Fayence – erfunden werden 50 bildete sich um Amenophis IV eine Kunst des Aktes, die bei großen Maßen versagen mußte. Der Ägypter nahm es genau mit diesen Dingen, genauer als die griechtischen Meister. (Wir erinnern uns des kauernden Jungen im Ostgiebel von Olympia und ähnlicher großer Figuren.) Er wird nie aus einem Sentiment eine Trivialität übertragen. Sein winzigstes Götteramulett hält Distanz. Unfehlbar schiebt sich ihm zwischen das Empirische und seine Übersetzung ein Neues die Bildform

Die Ägypter schatzten neben dem Pathos der Dimensionen eine Werkdisziplin und Verantwortung im Kleinsten. Sie wollten bei dem zierlichen Silberoder Karneolfigürchen dessen Winzigkeit der Abbildung spottet, dieselbe "ewige Arbeit" sehen wie bei den großen Werken.

Die abgebildeten Statuetten beanspruchen keine tiefgründige Kunstbetrachtung Bisweilen wird man nach dem Anlaß eines merkwürdigen Bildlypus fragen, ım ubrigen sich der Meisterschaft des Unauffalligen erfreuen. Wir schicken einige kurze Anmerkungen voraus Am liebsten lassen wir die Ägypter selbst sprechen.

Die Geschichte der Statuettenkunst zeichnet sich gegen die der großen Skulptur deutlich ab Die vorgeschiehtliche Zeit ist Blutezeit der kleinen Figuren und Im Elfenbein, Ton und hartem Stein varueren geschickte Hande, vielfaltig in Mohven und Sehweisen, ihre Vorlage den Menschen, das Tier Nicht tektonisch und doch urplastisch. Skulptur war die Kunst des Runden und der stark gekrümmten Flachen, das Bildwerk stereometrische Figur Die Phantasie denkt in Kugeln, Zyhndern, Spindeln, Das Dreidimensionale ist so verstarkt, dan man zur Abstraktion einer Silhouette fast nicht kommt. Die Künstler hatten die Gabe des ganz Deutlichen, der nackten Form. Sie erfühlen ein Volumen, das der Moderne konstruiert. Er erfrotzt vor sich selbst ein Elementares gegen die künstlerische Verlogenheit einer Plastik, in die er hineingeboren wurde. Was dort naturlicher Ablauf, ist bei ihm Katastrophe. Wir fühlen, daß die alten Bilder unvorsatzlich und rein aus der Seele hervortraten. Uber den Mensehen, der sie schuf und begehrte, sagt diese Kunst wenne aus. Ihre Merkmale sondern sie deutlich von der spateren agyptischen Kunst ab. Wir sehen sie in der Nahe der afrikanischen Skulptur

Die historische Kunst der Ägypter ist — wie ihre Notur — nicht eigenlich afrikanisch. Sie weist nach Norden wie der Lauf des Nils Ihre Kullur erhebt sich als Erste unter den Randvolkern des Mittelmeeres und ihnen verwandt zu weiter Sichtbarkeit. Doch der Schauplatz ihrer Mythen und Bilder ist — über die vom Flusse gesattigte Erde hinweg — Afrika Sandbreiten der Wüste, Überfulle des Lichtes und der nachliche Glanz der Gestime "der Gotter am Leibe der Nut, der Blubenden von Heliopolis die die Welt mit ihrer Schonheit erfullt, die alle Gotter als Leuchlen an ihren Leib setzte, damit se nicht von ihr wichen als Sterne.

Die Umkehr des Stils war am Ende der zweiten Dynastie vollzogen. Sie dereit auf eine Wendung im Schiekseil der Bewohner Ägyptens hin deren Umstande uns verborgen sind.

Eine Gruppe kleiner Steinbildwerke der zweiten und dniten Dynashe leitet die Kunst des Alten Reiches ein. Man wird diese Grabfiguren trotz ihrer geningen Maße kaum als Kleinplashk bezeichnen. Ihre steingebundenen Ent würfe, die der vielfältigen Teilungen menschlicher Gestalt nicht achten, tragen jedes Format Ihr Maß bestimmte vielleicht der ihnen vorbehaltene Raum im Grabe. die enge Öffnung in der Mauer der Kultkagelle. Hier ist Unsterblichkeit durch die unberührte Kraft der Bilder besiegelt, welche die Zeiten überdauern In ihnen verdichtet sich ein übermächtiges Gefühl zu angespannter Ruhe Erwortend schweigen die Gesten Der Wille entbrennt an dem einzigen Verlangen den Tod zu überwinden Auf den "Scheintüren" der Gräber steht die fromme Formel ägyptischer Sehnsucht

"Er werde begraben im schönen Alter, Er werde geleitet von seinen Ka's zu den reinen Stätten Seine Hand werde von dem großen Gott ergnifen, Er werde geleitet auf den herrlichen Wegen des Westens, Auf denen die Seligen wandeln"

Das Sitzen und Knieen dieser Figuren ist heilige Handlung, Sammlung des Belers Am inbrünstigsten, wo es gebunden und still erscheint in den Figuren von Neapel und Leiden Hier schließt innere Bewegung die plastischen Formen dicht zusammen Durehdrungen und abgelöst stehen die spröden Bildwerke einer frühen Zeit

Die Neapler Figur Tafel 2, ohne Inschrift und unbekannter Herkunft, ist sicher ägyphisch. Nur Notwendigstes an Form ist dem Block entmeißelt, um die gewollte Gestalt zu gewinnen. Die steingemäße Gesamtform beherrschi das Bild Doch ist diese Gebundenheit nicht als architektonische unterstrichen Erst die vierte Dynastie kennt das in Figur und Pfeilerhintergrund zerlegte Bild. Das dichte Volumen dieser Skulpturen architektonisch abzuleiten, ist metaphorischer Mißbrauch. Plastik ist eben entweder gebundene oder aufgefeilte Form.

Ein schwerer, eingefalteter Korper trägt die Last des nach vorn drängenden Koples, die Arme liegen ruhig Die sparsanten Gesten sprechen ebenso eindeutig den plastischen wie den seehischen linkalt des Bildes aus Die Leere der ausgebreiteten Flachen ist so vieldeutig daß der Künstler mit seinem Porträt zugleich den Typus, die Fiktion unserer Anschauung auffangen konnte

Der heutige Betrachter merkt im allgemeinen mehr auf Farbe und Bewegung der Dinge als auf ihren zäumlichen Ausdrude. Weil eine Kunst, die leidenschaftlich bemuht war die malenschen Werte vor altem zu betonen, sein Sehen bestimmt. Eine gesteingerte plasisische Intensiat widerstrebt ihm

.

zunächst bei alter wie gegenwärtiger Kunst. Wir bedenken, wie lange man die Werke von Multscher oder Konrad Witz nur zeitlich einschätzte, Skulpturen wie die Neapler belächelte

Gefahr besteht, daß eine zerrissene Zeit, die überrascht vor diesen Gebilden einer künsflerischen Well steht, sich allzusehr an dies Fremde verliere. Es genügl jedoch nicht, die Vorzeichen umzukehren, das Entgegengesetzte zu bewundern, es imitieren zu wollen Primitivität ist keine Methode der Kunst, sondern sechische Kraft, Zwang, das innere Chaos zu vergegenständlichen Schmal ist die Ebene, auf der Kargheit Still bedeutet wo eine asketische Fantasie die strenge Form ersinnt Diese Primitivität ist Natur und kann niemals erworben werden. Mit keiner Absicht lößt sich die Figur des Beters Tafel 4 und 5 ertraumen, der von der Nähe Gottes erschüttert sich an die Brust schlägt.

Bei der Figur des Meten Tofel 6 und 7 ist die gleiche Gebärde zeremontell geworden Der Künsiler zu Beginn der dnifen Dynosite mühl sich ängslicher um das Porträt Geichzeitig berichten an den Wanden der im Berliner Museum zusammengefüglen Kulfikammer Hieroglyphenreihen das Leben Metens "Ihm wurde der Besitz seines Valers übergeben, des Richters und Schreibers Anubis-m-anch, et besäß weder Kom noch Hausral, Leute oder Vieh Er wurde oberster Schreiber der Vorralshäuser und Aufseher der Vorralshäuser" Er wurde Verwälter der Gaue des Delias, Hoherpnester von Letopohs, Aufseher der Wüste und Oberjagermeister des Snofru "Ihm wurde ein Haus verlichen, zweihundert Ellen lang und zweihundert Ellen hertig gemauert und ausgestattet, an einem schönen Gerten Darin wurde ein sehr großer See angelegt mit Feigen und Weinstöcken nach dem Erlaß des Königs. Sie erheiten ihre Namen noch dem Erlaß des Königs. Sehr weie Bäume und Weinstöcke wurden angewiesen, viel Wein wurde gewonnen"

Diese Figur ist gegliederter, ihre Teilformen sind gesondert Dadurch unterscheiden sich die Ansichten erheblich Jede ist Totalendruck, doch im Kleinsten durchdacht Setten wurden Gestalt und Sitz so vollständig aufeinander bezogen Die Flächen des Sitzes sind besonders schön – im Verhaltnis von 4 5 6 – abgemessen Es lohnt, sieh in die wechselnden Ansichten zu vertiefen, die das Naturbild immer neu umschreiben, den schönen Fullungen der Hieroglyphenfelder zu folgen, der herben Silhouetherung, zumal der Rückseite nachzugehen. Die Figur ist nicht genz vom Religiösen erfüllt, Selbsti

behauptung ist in ihrer Andacht Durch eine schmale Maueräffnung drang der Geruch des täglichen Opfers zum Bilde Melens der hundert Brote und hundert Krüge Bier, die aus dem Tempel der Königin-Muller Hap-n-Maat auf ihn überschrieben waren, neben den Einkünsten aus seinen Gulshösen und Dörsern.

Wir hilden als erste Tafel die Statuette des Chasechem ab, des vorletzten Königs der zweiten Dynastie. Bei einer Arbeit aus dem vierten Jahrtausend könnte die elegante Gtätte befremden, kennten wir nicht die Virtuosität der Künstler, die während der ersten Dynastien die wundervotlen Steinvasen sertigien Um den Sockel der Statuette lauft ein Figurenfries Mühelos, in zarien Sirichen, sind die verwickelten Stellungen fallender und gestürzter Männer skizziert, vielleicht "Nubier, die der König von Ober- und Unteragypten besiegte", oder "Rebellen des Nordlandes" Nach ihrer Unterwerfung wird ein Jahr seiner Regierung in den Annalen benannt, eine der erhaltenen Statuen Chasechems verzeichnet 47209, die andere 48205 Besierte für die Nachwelt Die geistreiche Graviertechnik wurde von den agyptischen Künstlern, die das Skizzenhafte im Stein nicht liebten, kaum wieder verwendet. Wie denn die großen Experimente ihrer Kunst vor diese Zeit, in die Prähistorie und erste Dynastie fallen. Die Aufgaben der Gräberplastik um die Wende der zweiten und dritten Dynastie sind - zumal beim Motiv des Sitzenden enger umschrieben. Originalität war sicherlich nicht gewollt, und doch ist jedes Werk neu, eine eigene Lösung

Auf der Grantfigur des Knienden Tafel 3 sind die Namen der ersten drei Könige der zweiten Dynasite verzeichnet. Die Inschrift betont eine Beziehung zu dem Gotte Thot. Wohl ein Priester beshimmte für seine Staltue die feierliche Haltung, nach dem Tode noch vor seinem Gott zu knien. Die Hande liegen still gesenkt. Die Augen sehen nicht die engen Wande des Serdab Wir fühlen um diese Bilder die uralten Rhythmen der Auferstehungstexte, welche die Könige spaterer Jahrhunderte auf die Wände ihrer Pyramiden schrieben Vielleicht wurden damals die heitigen Strophen verbunden, die ihr Geheimnis oft unter unverstandlichen Formeln verbergen. Die Gewali ihres Schauens eignet nur den streigen Gebilden der frühen Kunst. Die Zeit, die sie uns übertiefert hat, weitele die einstige Kullikapelle zum Palast des Ka und schrieb und zeichnete auf seine Wande in unermüdlichen Bilderreihen die Glücksehigkeit der erlebten Tage.

Wir hören aus den Pyramidentexten, von den Wänden der Särge die Stimme

Furcht stengt herab

Es räuchert der Horizont dem Horus von Hierakonpolis

Es öffnet sich der Mund der Erde dem Erstandenen

Es spricht zu ihm Geb

Die Götter kommen, sie beugen sich vor ihm Die Geister dienen ihm wegen seines Ruhmes Sie haben ihre Slöcke zerbrochen. Sie haben ihre Waffen zerbrochen.

Beuge Dein Haupt
Beuge Deine Arme, Ozean,
Die Kinder der Nut steigen zu dir hinab
libre Kranze sind auf ihren Häuptern
libre Kränze sind um ihre Hälse
Aus Teb-Pälanzen seßochten.

Sethe

Ich erscheine als Horus, der golden aufsleig! Am Saum des Horizonles Die Verklärten preisen mich Die Verklarten jubeh mar zu Die Menschen küssen die Erde vor mir

Die Erde hat ihren Mund geöffnet Geb hat seine Kinnbacken aufgetan-

Mein Tod hat mich verlassen Ich lehe im Anblick von Re und Re-Atum

Roeder

In den Statuetten dieser Zeit wurden die Typen der ögyptischen Monumentalkunst bestimmt

ĮV

Das frühe Alte Reich pflegte die Kunst der kleinsten Statuetten nicht. Die Riten der Auferstehungsreligion waren befestigt und förderten eine Grabarchitektur, in der alles auf Dauer berechnet war. Das Mittel dieser Kunst ist der Stein. Dasselbe fühlen dringt in die Skulptur ein. Die Motive der ha-Figuren sind sichlich vom Religiösen bestimmt, und das Steingemäße beherrscht die Bildentstehung. Der Würfel dringt durch, Flachen werden

gegen einander aufgerichtet. Die Kurven der prähistorischen Kunst verschwinden Plastik wird Kunst der Formgegensätze. Das Kleine liegt einer solchen Kunst nicht

Seit der fünlten Dynastie wird man der lapidaren Plastik müde Die Zeit will das Differenzierte und sucht den Anlaß dazu auf Nun findet man ihn Künstler beginnen das Potrföt genauer zu umschreiben. Sie wahren in der Gestalt die Norm, geben aber in den Köpfen statt des abgelösten Typus den einzelnen Menschen. Das Holz lockt zum Durchbilden der Teilformen, es wird in größerem Maßstab verwendet, Holzskulpluren in dreiviertet Lebensgröße werden üblich

Gleichzeitig führt man eine neue Gattung von Bildern in das Greb und in die Kunst ein die Dienerstatuetten Hier waren Vorgänge des Lebens zu übertragen Manche Figur ist mißglüdt, mehr Anekdote als Kunstgegenstand, in anderen ist das Einmalige, leicht Zersphitterte eines solchen Gestus bewältigt Bewegung ist ruhendes Bild geworden, Symbol eines Daseins Tafel 13, 18, 19, 20 Das Augenblicksbild der Handlung kann in eine so ebgelöste Form zusammengedrängt werden, daß wir – unbekannt mit der Übereinkunft der Zeit – es nicht mehr deuten So zweifeln genaue Kenner der ägyphischen Kunst, ob der Mann auf Tafel 19 sich beim Kochen gegen ein Feuer schütze oder die Totenklage rezitiere Dies scheint mir kein Mangel sondern ein Vorzug des Künstlers, einem an sich unbedeutenden Vorgang das plastisch reiche Moliv abzugewunnen mit einer ernsthaften Lösung über die billige Genreszene hinwegzukommen

Das Ägypten des Mittleren Reiches hinterließ außer seiner unwergänglichen Statuenkunst eine Kleinplastik eigenen Shls

Wir geben zwei Beispiele von Dienerfiguren, die man — wie im Alten Reich — dem Toten mitgab Tofel 40 und 41. Hier war neue Bilderfindung mit neuen Aufgaben fur das Werkzeug des Holkschmitzers in sparsame flachen aufgeteilt zeichnet der Körper seine herbe Kurve, verzweigt sich in den reinen Biegungen der Arme, die stützen und tragen Den vollzogenen Ausglech der Bewegung, der dem berühmten Kontrapost micht nachgibt, betont die Sithouette Die Künstler des Mittleren Reiches verstehen sich auf das Summansche, auf Zerlegen und Binden der geghederfen Form Sie denken — ganzlich unprimitiv — eine Gestatt zur Säute zur Ellipse zusammen, ohne ihr Lebendiges zu stören Tafel 28 und 42

Das Uschebit Tafel 74, 75, 88, 118 war im Mittleren Reich meist das Abbild des Toten, in Mumiengestalt und eingesargt. Darauf eine Inschrift "Osiris gewähre diesem Toten, im Jenseits hervorzukommen und die Sonne aufgehen zu sehen." Seit dem Neuen Reich ist "Uschebh" die magische Figur im Sarge, die für den Toten antwortet, wenn der Gott ihn ruft "O Uschebit wenn ich gerufen werde, und wenn ich abgezählt werde, um allerlei Arbeit zu verrichten, die im Jenseits verrichtet wird, und werde abgezählt zu irgend einer Zeit, um die Felder wachsen zu lassen, um die Ufer zu bewässern, um den Sand des Ostens nach Westen zu fahren hier bin icht seinen Feinden" "O Tetames, wandere und suche Tetanefer, gehe umher, wenn dein Sand dir gebracht wird." Weinger formelhaft unter Amenophis IV "Ein Opfer des Königs dem lebendigen Alon, der die Erde mit seiner Schönheit erleuchlet r gebe süßen Nordwind, langes Leben im herrlichen Westen, kühles Wasser, Wein, Milch und em Opfer frischer Blüfen dem Ka dieses Toten."

Die Uschebis meist plastische Varianten einer Mumie – das Neue Reich kennt sie seltener als Abhilder von Lebenden – ersetzen die Dienerstatuetten. In ihnen wird die Mumie zur Kunstform. Die Sorge um den Leichnam, dessen Erhaltung die Fortdauer des Ka bedingte, durchzog Leben und Fantasie der Ägypter Eine Fülle von Beziehungen und Vorstellungen sammelte sich für ihn in der Gestalt der Mumie und ihrer Nachbildung

Herodot benchtet, die Kunst des Einbalsamierens könne auf dreierlei Arten geschehen "Und eine Art, sagen sie, wäre die Kostbarste, deren Namen scheue ich mich hier zu nennen." Sie mag uns in einem Ritual überliefert sein aus dem ich einzelne Stellen nach der Übertragung von Roeder mittele.

Der Priester rezitiert "Osins empfange das Oel, den Fesigeruch der deine Glieder schon macht. Empfange den Duft Chenem, damit du dich dem großen Sonnengott vereinigst Laß Salbe in die göttlichen Glieder eindringen.

Zu der kommt der Balsam aus Phomzien und das schöne Harz aus Byblos

Zu dir kommt das Gold und das Silber, Lapsstezuli und Malachit. Zu dir kommt Fayence, um den Gesicht zu verklaren, und Karneol, um den Gehen zu starken. Zu dir kommt das Gewand aus dem Tempel des Sobk. Es leitet deinen Weg im Himmelsozean, und es schmüdst mit seiner Schonheit deine Glieder, so daß du wie Re bast, wenn er aufsteigt und niedersinkt, und börst nicht auf in Enneket z.

Darnach vergolde seine Nägel an seinen Händen und Füßen, angefangen von seinen Fingern bis zu seinem Fußnagel, der in eine Leinenbinde aus dem Gewebe von Saïs gewickelt ist. "Osiris! Du gehst auf deinen Füßen zum Hause der Ewigkeit und erhebst deine Arme zur Stätte der Unendlichkeit Das Gold verschönt dich und das Weißgold macht dich stark."

Die Mumienbinden waren genau vorgeschrieben und benannt zwei Streisen an den Ohren hießen "Herrin der Vollendung", vier Stirnbinden "Aufleuchtende", es gab die Binde des Thot und die Binde der "Sechmet, der Gewaltigen, der Gehebten des Ptah"

Salbe seinen Kopf mit Myrrhen Lege einen goldenen Ring an seinen Finger und Gold in seine Faust. Auf die Binde der Jinken Hand werde ein Bild des Nilgoltes gezeichnet. Sie ist das Kleid und das Gewand des Niles "Ositist der Nil kommt zu dir, der Grobe der Götter, um deine Opfer mit kühlem Wasser zu erfüllen Er gibt dir das Wasser, das aus Elefantine kommt, den Nil, der aus den beiden Löchern kommt, den Himmelsozean, der aus den Bergen kommt, den Strudel, der aus der kühlen Flut kommt Du trinkst von ihnen und sättigst dich an ihnen."

"Du fassest Nephthys mit deiner Rechten, um dem Herz am Anblick deiner Schwester zu erfreuen. Sie beweint dich im Busins, und sie beklagt dich in Abydos. Sie betrauert und beklagt dich mit ihrer Schwester Isis."

"Du fassest Re mit deiner Rechten als das schöne Licht der Sonne am Tage und du packst den Mond in der Nacht Du erscheinst am Tage als das schöne Licht der Sonne des Re, der über allen Ländern aufgeht Du gehst des Nachts vom Hause des Net-Festes als der schöne Mond auf, um nach den Sonnenstrahlen Ruhe zu bangen "

"Osinsi das heitige Öl kommt zu dir, damit du gehest Dos Schwarzöl kommt zu dir, damit du im ganzen Lande hörest Dein Gehen ist groß auf Erden und dein Schreiten gewaltig auf Erden"

"Du gehst auf einer Erde von Silber und einem Boden von Gold, du wirst bestattet en einem Abhang von Malachit"

Es gibt größere Uschebis aus Kalkstein und die sehr schönen aus Aloboster, zuweilen mit ferbigen Glosillüssen ausgelegt Andere aus Serpentinstein und Granit Ein Uschebit Ramses II in Berlin ist aus Kupfer, leider zerbrochen und der goldenen Einfagen beraubt Wir bilden zwei Holzorbeiten mit farbig eingelegten Inschriften ab vor den reizvollsten Stücken, den farbig glasierien Fayencen, versagen Photographie und Druck. Man bewundere die schimmernde Skala ihrer blauen und grünen Glasuren, die der wechselnde Geschmack der Zeiten auswählte. Im Berliner Museum wird man Kostbarkeiten finden. Das weiße mit rotem Gesicht, das grünes Haar einrahmen sollte, und den roten Händen, oder Gesicht, Arme und Füße schaftieren violett gegen lichtes Weiß Blaßblau, mit dunkelblauen Glassfüssen der Haare und graugefonten Hieroglyphen ist das Uschebii des Ka-em-weset. Ein anderes weiß und lila. Gesicht und Hände in fahlem Grün.

Die selisame und schone Holzfigur Tafel 42, vielleicht ein frühes Uschebit, erwuchs gewiß aus der Vorstellungswelt der Sarge und Mumien. Das Bild des Entef im weißen Gewand der Greise Tafel 26 erinnert von fem an eine Osirisfigur Wenn der Gott vor seinem Pfeiler stehend, die Arme auf der Brust gekreuzt, die Decke seines Tempels zu tragen scheint. Der Sockel der Figuren wird in dieser Zeit häufig vergroßert. Er erweitert den plastischen Raum über das Figürliche hinaus und nimmt die Inschrift auf Der Gegensatz Gestalt und begrenzender Stein wird unterstrichen

Tafel 27 In unedlem Maierial ein ergreifendes Fragment - die Totenklage. Auch sie war Ritus Der erlebte Schmerz wird bewußt am Mythus stillsiert und gesteigert Der Tote ist Gleichnis des Osiris Die Klagen der Isis und Nephthys an seiner Leiche wurden "das Vorbild aller Totenklagen"

\_Isis spricht

Komm zu deinem Hause, komm zu deinem Hause o Gott On.

Komm zu deinem Hause.

der du keine Feinde hast

O schöner lüngling, komm zu deinem Hause,

daß du mich sehest.

Ich bin deine Schwester, die du hebst, du sollst nicht von mir weichen

O schöner Knabe.

komm zu deinem Hause, sogfeich sogfeich.

lch sebe dich nicht

und doch bangt mein Herz nach dir

und meine Augen begehren dich

ich suche dich um dich zu sehen

Komm zu der, die dich fiebt, die dich hebt Wennofre, du Seligert Komm zu deiner Schwester

komm zu deinem Weibe, zu deinem Weibe, du dessen Herz stillesfeht Komm zu deiner Hausfrau.

Ich bin deine Schwester von der gleichen Mutter, du sollst nicht fern von mit sein Die Götter und die Menschen haben ihr Gesicht zu dir gewandt und beweinen dich zusammen Ich ruse nach dir und weine, daß man es bis zum Himmel hört, aber du hörst meine Stimme nicht und ich bin doch deine Schwester, die du auf Erden liebtest du hebtest keine außer mit, mein Bruder, mein Bruder

Frman

### Nephthys spricht:

Guter Fürst, komm zu dennem Hause, sen frohen Herzens, du hast kennen Feind. Denne beiden Schwestern stehen neben dir, sie schützen deine Bahre, sie rufen dir weinend zu Wende dich auf denner Bahre, daß du die Schönen schest Rede mit uns Fürst, unser Herr Vermidte das Ungemach in unseren Herzen, Die dir Gleinen unter den Göftern und Menschen sie seben dich

vernique das Ungernach in unseren riezen,
Die dir folgen unter den Göttern und Menschen, sie sehen dich,
wende ihnen dein Angesicht zu, o. Fürst, unser Herr
Unsere Gesichter leben von deinem Anblick.

#### Isis spricht

O Herr, kein Gott ist dir gleich, Der Himmel hat deine Seele, die Erde hat deine Gestalt, die Unterwelt hat deine Geheimmisse

Guter Bruder, weiche nicht von ihr

Nephthys spricht

Guter Fürst komm zu deinem Hause
Wennofer, du Seliger, komm,
Begattender Stier, komm nach Anep
Geliebter des Frauenhauses, komm in den Gau von Mendes,
die Stätte, welche deine Seele hebt
O Gott On komm nach Sais,
Sais ist den Name
komm nach dem Saitischen Gau,
Daß du deine Mutter Neth sehest
Schönes Kind, weiche nicht von ihr,
komm zu ihrem Busen. Überflüß ist in ihm

O Sohn, komm nach Sais
Osins Tarot, genannt Nainal,
geboren von der Persais,
komm nach Sais, deiner Stadl,
Dein Stätle ist
Du ruhst neben deiner Mutter ewiglich,
sie schirmt deinen Leib

"Wenn dieses rezitiert wird, so schmückt man die Stätte nicht sehr dazu, ungesehen, ungehört von irgend jemandem, außer dem obersten Vorlesepnester und dem Sem-Priester. Man bringt zwei Frauen mit schonem Leib und läßt sie auf der Erde niedersitzen in der ersten Tür der Halle. Auf ihren Schultern sollen die Namen von Isis und Nephihys geschrieben siehen Zwei Weihwasserkrüge aus Fayence, mit Wasser gefüllt, werden ihnen in die rechte Hand gegeben und Brot, das in Memphis bereitet ist, in die linke. Und es werde ihnen aufgetragen, was zur dritten Stunde des Tages zu gesichen hat und was zur achten Stunde des Tages. Und laßt nicht ab, diese Schnst zu rezitieren zur Stunde des Festes!"

Neben dem Klagehed um den getöteten Gott hören wir die menschliche Shmme, die klagt

Ich bin deine Schwester Meryt-Re, du Großer, verlasse mich nicht. Du bist so schön, mein guter Valer Was soll es, daß ich fern von dir bin? Nun gehe ich alleun. Der du so gern mit mir sprachst du schweigsl und redest nicht."

Gefährtnnen des Toten Tafel 28, 29, 30 künstlich finsiert und nacht, ohne Füße, um nicht heimlich davon zu laufen. Frauenmolive der Vorzeit leben auf, vielleicht auch vergessene Bräuche. Wir wissen nicht hat ein Wille sie hervorgerufen, oder frieben sie ungewollt an die Oberflache, nach den Gesetzen der Metamorphose, "die das Leben der Bilder in unserer Seele durchvallet"

Vielleicht knüpften die Ägypter schon damals bewußt an vergangene Penoden ihres Denkens und ihrer Kunst an. Sicher ist, daß sie Schniften der Vergangenheit mit fast religiöser Ehrfurcht betrachteten und gern vermerkten, wie ein solches Dokument aufgefunden war "Dieser Spruch," heißt es im 148 Kapitel des Totenbuches "wurde in Schmun gefunden auf einem Ziegel von oberägyphischer Fayence, beschrieben mit echtern Lopislazuh, unter

den Füßen der Majestäl dieses Golfes in der Zeil der Majestät des Königs Nykerinos, von dem Prinzen Hordedef, dem Seligen Er fand ihn bei einer Revision der Tempel Diese Angabe wurde mit in den Ziegel graviert Er erbat ihn sich und brachte ihn dem König ols große Kostbarkeil Wenn er gesehen wird, das ist ein großes Geheimnis, das nicht erblickt, oder angeschaut werden darf "

Die Statuette Tafel 28 erinnert im Mohv auflällig an ein prähistorisches Elfenbein ihre Gestalt umzeichnet ein fast reines Oval, ohne die nötigen räumlichen Akzente zu verstächen. Die Gruppe Tafel 30 wiederholt den Gestus einer kleinen Gruppe der Vorzeit im Berliner Museum. Die alten Slücke sind jedoch extremer im Formalen. Im Mittleren Reich erzeugte eine ererbte Kultur des Schens, die plastische Erfahrung vieler Generationen eine ausgeglichene Kunst. Daß die Hand des Künstlers selbst bei gewagter Umdeulung der Naturform das Lebenduge nicht anfaste.

Die frühe Kunst scheidet sich in gegensätzliche Richtungen. In der Elfenbeinfigur der Sammlung Mac-Gregor sind Persönliches und innere Regung abgezogen. Es bleibt die schwingende Ornamentik eines Frauenaktes und ein Gesicht einer Maske ähnlich. In dem Berliner Figürchen ist die Mutter, der lebendige, nährende Körper, mit ihrem Säugling wie ein erstes Mal gesehen und abgeformt. Im winzigen Elfenbein wurde Bewegung zusammengedrangt das Zupacken der Frau des ritflings umklammernde Kind. Das ist sehr aus dem Moment erfühlt, unmittelbar in das schöne Material hineingedacht, geschnitzt das Elfenbein zur schimmernden Epidermis poliert. Wie ein erstarrter, künstlicher Reilex verhalt sich die konische Statuette des Mittleren Reiches zu dem Urblid.

Vieles deutet auf bewegte unnere Umschrichtungen in dieser ägyptischen Zeit So finden wir auch die Statuetten die reichlicher als vorher in den Händen der Künstler entstehen von sehr verschiedener Art

Unter den antiken Völkern haben die Ägypter einen Typus des Menschichen beseelt der – gänzlich ägyptisch – doch in Gebärde und fühlen die Menschen aller Zeiten anruft Tafel 32 und 114 Der durch sich selbst aufgerichtet und verwandelte Mensch der in stiller Gelasenheit auf das Künftige sicht allzu großer Sorge um die unverlaßlichen Dinge entfremdet Irdisches und Ewiges gleichen sich in ihm aus, der – unvollkommen in einer unvollkommenen Welt – doch nicht würdelos vor Gott steht Über einer ver-

messenen Myslik, dem Zwang ererbter Kulte und der Hilflosigkeit wüster Beschwörungen scheint eine hellere Religiosität aufzugehen, die das bestehende Leben annimmt und den Tod mit ruhigem Herzen weiß Auch hier ergönzen sich Text und Bild

Lied des Harfenspielers, aus dem Grabtempel des Königs Antef, in dem Panyrus Harris des Neuen Reiches überliefert

Wohl ist diesem guten Fürsten! Sein gutes Geschlick ist erfüllt

Die Leiber gehen vorüber, andere bleiben zurück.

seit der Zeit der Vorfahren

Die Götter, die vordem waren.

die in ihren Pyramiden ruhen.

die Edlen und Verklärten.

die in ihren Pyramiden begraben sind.

die Paläste bauten. Ihre Stätte ist nicht mehr

Was 1st thnen geschehen?

Ich hörte die Rede des Imhoten und Hardedef

deren Worte man überall redet

"Was sind thre Statten?

Ihre Mauern sind zerfallen, ihre Stätten sind nicht mehr,

als waren sie nie gewesen "

Keiner kommt von dort, daß er sage, wie es um sie steht,

daß er sage, wessen sie bedürfen, daß er unser Herz beruhige,

bis ihr dem Orie naht, wohin sie gegangen sind Dein Herz sei fröhlich, damit das Herz vergesse.

Dein Herz sei fröhlich, damit des Herz vergess daß man auch dich verklären wird

Folge demem Herzen, solange du lebst.

Lege Myrrhen auf dem Haupt.

kleide dich in feines Leinen,

gesalbt mit den echten Wundern der Gottesdinge

Vermehre die Fröhlichkeit, laß dem Herz nicht sinken, folge deinem Wunsche und dem, was dir gut ist.

Tue dein auf Erden, guale dem Herz nicht.

Bis der Tag der Totenklage kommt

Aber "Der mit dem ruhenden Herzen (d z. Osiris) hort ihr Schreien nicht

Und die Klage errettet Niemanden aus der Unterwelt " Refrain "Feiere den Festtag werde nicht müde an ihm

Refrain "Feiere den Festfag werde nicht müde an ih Siehe. Niemand hat seine Habe mit sich genommen

Siehe, nicht einer, der fortging, ist wiedergekehrt

Erman

Aus dem Lied des Harfners beim Totenseste des Neserhotep

"Die Leiber gehen dahin seit der Zeit des Re

und Junge kommen an ihre Stelle

Die Sonne zeigt sich am Morgen

und die Abendsonne geht im Westen unter

Die Männer zeugen, die Weiber empfangen.

und sede Nase atmet Luft

Aber was sie zeugen.

am Morgen geht es schon dahin

am Morgen gent es schon dan: Feiere du den frohen Tag!

Bereite Salhen und Wohlgerüche für deine Nase,

Kranze von Lotosblumen für die Glieder.

Für den Leib deiner Schwester, die in deinem Herzen wohnt.

die neben dir sitzt

Lab vor dir singen und musizieren,

Wirf alle Sorgen hinter dich, gedenke an die Freude,

Bis der Teg kommt, an dem man zum Lande fahrt, das das Schweigen liebt

Erma

Das ist die Fahrt im Totenschiff nach dem anderen Nilufer "Wenn der Tag Ewigkeit geworden ist, sehen wir dich wieder, denn siehe du gehst in das Land, das die Menschen vermischet"

Die Holzstatuetten auf den Tafeln 33-37 halten die festgelegte Linie der ägyptischen Formgebung ein Ihre ansprechenden Motive sind für die Zeit typisch, über Wert und Unwert entscheidet in dieser Miniaturkunst das reine Empfinden des Plastischen

Befremdend reihen sich die Figuren aus Siut Tafel 38 und 39 an Wieder ist im Gegensatz zu der eingewurzelten Kunst die extreme Form gewollt Plashische Energie reißt das rein ägyptische Mohr aus der Anmut seiner Kurven – Tafel 17 – zu steiler Gebundenheit auf. Die Flächen sind heftiger gespannt, die Grundfigur des natürlichen Aktes, das Bleibende, ist in harter Nacktheit aufgeschlossen. Doch erscheint uns diese Kunst nicht primitiv, eher streng gezüchtet. Vielteicht rühren wir hier an Dinge, die bewegten, und gewollt verschüttet sind. Wir kennen das Greifen nach den stärksten Ausdrucksenergien des Räumlichen in den – welleicht spaten. – afrikamischen Skulpturen unserer Museen. Kubismus ist in der Plastik der Negervölker ausgepragteste Natur. Er muß dort immer bestanden haben als die afrikamische

Kunstweise Es scheint auch in Ägypten verwandle Tendenzen gegeben zu haben abseits der Kunstweise, die das allgemeine Fühlen forderle, die der plastischen Gesinnung der Ägypter natürlich war. In den Frauen aus Siut ist immerhin viel Kompromis Die poritätierte Frau bleibt bestehen, wo die triebhafte Raumphantasie des Alrikaners die Naturform zerschlägt, sich in Bildern entladend – unerhört und zwingend – die aus einer bizarreren Schöpfung entsprungen sein könnlen. Für uns erweisen Skulpturen dieses abweichenden Stils frühzeitig die ungewöhnliche Befahigung der Ägypter, widersprechende Gestallungsweisen schöpfensch zu verschmelzen

Solche geistigen Prozesse liegen einer Zeit fern, die mit Absicht und ausschließlich das Eigene will. Sie werden von ihr ein weing verachtet und kaum richtig eingeschätzt. Unbefangener, würde men in manchen Schöpfungen des ptolemäischen Eklekhizismus die Kunst sehen, die man ihm heute abspricht. Auch im vieldeutigen und sehr differenzierten Ausdruck ist Kunst. Das abgeschliffene, überempfindliche Instrument später Kulturen ist geeignet die verzweigteisten Beschungen zu spiegeln, aus Eigenem zu verschmelzen. Dies zu würdigen, hieße unsere Auffassung von Onginalität abändern, um die wir sehr besorgt sind

Mit den Tafeln 43-48 beschließen wir die Abbildungen des Mittleren Reiches, die Blüte der Kleinbronzen Sie sind in dieser Zeit sellen. Wir fühlen ihre zart geschwungenen Flöchen als neu gesehen, erlebt. Sparsam ist Gravierung genutzt, der kühlen Schönheit des Kupfers oder der Bronze nichts Fremdes hinzugefügt. Man verschließt sich noch den vielfarbigen Reizen, gibt sich dem Zauber dieser spröden Ammyt.

٧

"Es geschah einst, daß seine Mojestat in der großen Halle saß. Der König nämlich von Ober- und Unterägypten, Sohn des Re, Amoses — ihm sei Leben beschieden — und die Prinzessin, die sehr geliebte und sehr hebenswürdige Königstochter und Schwester eines Königs, Gemahlin des Gottes und große königliche Gatha Ahmes Nefertere, die Lebende (die Tafeln 91 und 92 geben ihre spater verfertigten Staftuetten), war bei ihm

Sie sprachen miteinander und dachten sich Spenden für die Abgeschiedenen aus Wasser zu spenden, auf den Allären zu opfern die Opferhisch am Beginn der Jahreszeiten, an den Festen des Monatsanfangs und an vielen anderen Festen zu mehren. – Seine Schwester antwortete ihm und sprach "Weshalb ward hieran gedacht? Warum ward dieses Wort gesprochen? Was

besiel dem Herz? — Der König sprach zu ihr Ich bin es, welcher der Mutter meiner Mutter und der Mutter meines Valers gedenkt, der königlichen Gemahlin und Mutter eines Königs Teh-Shen, der Seligen Ihr Grab und ihre Kapelle stehen auf dem Boden von Theben und Abydos Ich sprach dieses zu dir, dem Ich will, das Ihr noch eine Pyramide und ein Tempel in Tazeser als große Stiftung meiner Majestät gemacht werde. Sein See werde angelegt, seine Bäume gepflanzt, seine Opfer bestimmt, seinen Leuten Land und Herden zugeleilt, Tolenpriester und Zeremonienpriester für ihre Ämter, und jeder kenne seine Verpslichtung. Siehe seine Majestät sprach diese Worte, während sie ausgesührt wurden. Er ist es, weil er sie so sehr liebte, mehr als alles Nie ist ein König das Gleiche für seine Mutter. Siehe, seine Majestät streckte seinen Arm aus und beugte seine Hand. Er sprach das Tolengebel für sei

Die entzückende Statuette der Teir-Sheri im königlichen Kopfputz Tafel 51 könnte in der Zeit des Enkels, Amosis 1 1580-57, gearbeitet sein Ein sehr junges Gesicht lachelt unter schweren Geierflügeln und goldenen Uräen hervor

Es beginnt die Glanzzeit der ägyphischen Kleinplastik. Das Erlesene, Elegante und Feine wird als Kunst begehrt. Die Virtuosität einer beliebten Statuettenweise kommt auf. Der Wille des Zeitalters zum Triumphalen, der Architekturen übergroß hinstellt und Statuenreihen anordnet, die er nicht mehr zählt, möchte im Zierlichsten und Kleinen ausruhen.

Diese Kunst ist ein wenig femnin, Tafeln 71 und 72, Mädichenstatuelten sind ihre reizendsten Erfindungen Sie zieren in Kairo und in den Müseen Europas die Vitrinen Die Tafeln 51–93 geben eine Auslese Die meisten Figuren stammen aus Grabern Das Leben soll auf alle Fälle erhalten sein, ein Letztes bleibt es auf den Toten überfragen

Hier geschah es mit dem empfänglichen Auge für den Gianz eines überschleierten Aktes und kaum tastbarer Formen, die im Wechsel der Belichtung
aufleben Es vermischt sich die Schönheit des Akazienholzes mit der menschlichen und mit kosibarer Polychromie Die anmulige Bewegiheit der Statuetten
der frühen achtzehnten Dynastie kann sich in Tell-el-Amarina zum rezwoll
barocken Limiengefüge steigera, Tafel 36 und 87 Einer Kunst kultivierteister
Sunnlichkeit, die sich an beseelten Formen entzückt, die im Kunstwerk das
Persönliche wiff Leicht preziös geworden – in gewählter Überfeinerung
fast unpersönlich – endet dieser Stil

Auf der ersten Seite des Papyrus Harris, der das einslige Ägypten vor uns aufnehtet, auf einem Tonscherben in Koiro werden die Statuetten lebendig Die "Schwester," d i die Geliebte, "schön von Angesicht, süß an Liebe," wie Hashor, die, "in deren Haaren Myrrhen sind und an deren Achseln frischer Weihrauch ist," mit dem "Kleid aus feinstem Königsleinen, das ihre Schönheit zeigt, wenn es vom Wasser benetzt ist" Das Mädchen mit dem prächtigen Ohrgehänge, das sich einen Vogel in ihrer Falle gefangen hat Die Nai – "ihr Bruder Ptah-Nai ist es, der ihren Namen forfleben läßt" – Tui und Nefert-ma-u, Henet-taut und die anderen. Der Wohllaut ihrer Namen, die wir auszusprechen versuchen, verklang in den ägyptischen Konsonanten. Ohne den Ton der Vokale, die diese Schrift nicht bezeichnet, verlor sich auch der Rhythmus der Sprache Lauflosen Wortbildern entsiegelte François Champollion das Erlebnis einer Welt, die lange blütte, sich erneuerie und wirkte, und noch einmal durch die Macht ihres Geistes bezwinst

Aus den Liebesliedern des Papyrus Hartis Ich fähre das Mecheni-Gewässer hinab mit meinem Rohrbündel auf meiner Schuller Ich will (heim) nach Memphis Ich will zu Pfah, dem Hertrin der Wahrheit sagen Gib mir die Schwester in dieser Nacht? Die Flut, die ist wie Wein, Pfah ist ihr Rohr.

ist ihre Knospe Nefertem ist ihr Lotus So tagt es durch ihre Schonheit Memphis ist eine Schale mit Liebesäpfetn, vor (Ptah) den Schöngesichtigen gelegt

Sechmet 1st 1hr

tch will mich niederlegen, ich werde krank sein (durch Unrecht) Meine Nachbarn werden hereinkommen mich zu sehen Kommt die Schwester mit ihnen zu mir, So wird sie die Ärzte zuschanden machen denn sie kennt meine Krankheit

Das Schloß meiner Schwester ihr Tor liegt mitten in ihrem Hause ihre Türflügel stehen offen Meine Schwester kommt zornig heraus . Ach wäre ich der Türhüter. daß sie mich schilt.

dann hürle ich ihre Stimme, wenn sie zornig ist, ein Knabe, der vor ihr erschrickt

ich fahre das "Königswasser" hinab. und erreiche das Gewässer Pen-pa-re ich möchte (nach Heliopolis) gehen.

auf dem Gewässer des Re-n-merina Ich beginne zu laufen

Mein Herz denkt des Re. So werde ich meinen Bruder kommen sehen

Siehend mit dir am Re n-meriju-Wasser. du . mein Herz nach Heliopolis.

Ich kehre mit dir um zu den Baumen des Perut-a

Ich nehme . . die Bäume des Perut-a in meinen Fächer.

Ich werde sehen, was er tut Mein Gesicht liegt auf dem

Meine Arme sind volt von Sykomoren Mein Haar beugt sich von Salbe,

Ich bin wie eine der Herrn beider Länder

Anfang der "Erfreuenden Lieder Die Schönheit deiner geliebten Schwester, die vom Felde kommt"

Mein gehebter Bruder. mein Herz steht nach deiner Liebe

ich sage zu dir sieh was ich tue,

ich bin gekommen und stelle die Falle auf, Meine Fatte ist in meiner Hand.

und meine und meine Alte Voget Arabiens, die flattern über Ägypten,

mit Myrrhen gesalbt

Der als erster kommt, den nimmt mein Wurm Er bringt den Duft aus Arabien mit.

seine Kraften sind mit Salbe gefüttt

Mein Herz steht nach dir, daß wir zusammen (die Falle) öffnen,

ich mit dir affein

Daß ich dich den Klogelaut hören lasse meines Myrrhengesollbten Wie schön ist es, wenn du mit mir dort bist, wenn ich die Falle stelle. Du Schöner, der zum Felde geht, zu dem der inn licht

Die Stimme der (Wild)gans schreit, die ihren Wurm gefaßt hat Deine Liebe treibt mich zurück ich kann (die Falle) nicht Joslösen Ich werde meine Netze abnehmen Was soll ich meiner Mutter (sagen)? Täglich komme ich zu ihr mit Vögeln beladen, Heute habe ich keine Falle gestellt dene Liebe hot mich forigerissen

Die Gans fliegt und läßt sich nieder, wenn sie die Scheune ge hat Die vielen Vögel gehen umher, und ich mit meiner Liebe allein Mein Herz kommt deinem Herzen gletch, ich entferne mich nicht von deiner Schönheit

Die Stimme der Schwalbe redet

Du Schöner, mein Wunsch ist, dich als deine Hausfrau, daß dein Arm auf meinem Arme hege Die Liebe zu dir ich sage zu dem Herzen in diesem Leibe (ist micht) mein älterer Bruder heute Nacht bei mir, so bin ich wie ein Begrabener Denn bist du nicht Gesundheit und Leben für mein Herz, das dich such?

Sie sagt "es wird Tag, wo ist mein Weg?"

Nicht doch, du Voget, du mich
Ich fand meinen Bruder in seinem Beit,
mein Herz ist froh
Er sagt zu mir "Ich will nicht fern sein,
Meine Hand liegt in deiner,
wenn ich umherzeite und du mit mir bist an jedem schönen Ort"

Er macht mich zum Ersten der Madchen, er kränkt mein Herz nicht Mein Herz dachte an deine Liebe, So ist die Halfte meiner Schläse erst gestochten, wenn ich eilends dich zu sichen komme.

lch ziehe meine Flechten an, daß ich fertig sei zu ieder Zeit

Erstes der "Fröhlichen Lieder"

Mechmechet — Blumen!
Du erfreust(?) das Herz
ich iue dir, was es wünscht,
wenn ich in deinen Armen bin
Dich zu sehen ist Licht für meine Augen
Ich schmiege mich an dich, weil ich deine Liebe sehe
Du Großer meines Herzens
Sehr sehün ist meine Stunde,
mir . eine Stunde als Ewigkeit,
Seit ich mit dir schließe

Seit ich mit dir schlate (du) hast mein Herz erhoben da es in (Nacht) war

Sam Bäume sind in dem Garten! Ich hin deine erste Schwester

Ich bin dir das Stück Land, das ich mit Blumen bepflanzte

und mit allen wohlnechenden Kräutern

Angenehm ist sein Teich, den deine Hand derin grub

bei der Kühle des Nordwindes

Der schöne Ort, an dem wir umhergehen wenn Deine Hand auf meiner liegt

Mein Herz ist mit Freude gesattigt, weil wir zusammen gehen

Most ist es fur mich deine Stimme zu horen

sch lebe weil ich sie höre, So oft ich dich sehe

ist es mir besser als essen und frinken

Zejet Blumen sind in (dem Garten)? Ich nehme deine Kranze fort.

wenn du frunken gekommen bist

Liebeslieder in Kairo

Mein Gott ist mein Angenehm ist es zum (Wasser) zu kommen,

um mich vor dir zu baden

lch zeige dir meine Schönheit

in meinem Kleid von feinslem Königsleinen,

wenn es benetzt isl

Ich steige mit dir ins Wasser hinab.

ich komme zu dir heraus mit einem roten Fisch

der herrlich auf meinen Fingern liegt

Komm, dah du mich sehest!

Die Liebe meiner Schwester steht auf jener Seite,

ein Fluß ist zwischen (uns)

Ein Krokodil liegt auf der Sandbank (?)

Ich steige in das Wasser,

Ich beirete die Flut

Mein Herz ist mutig im Wasser

Das Wasser ist Land für meine Füße

Ihre Liebe ists, die mich stark macht,

sie macht mir einen Wasserzauber,

Ich sehe meine Schwester kommt, mein Herz jubelt

Meine Arme offnen sich, sie zu umarmen

Mein Herz ist froh auf seiner Stelle

wie ewiglich

wenn meine Herrin zu mir kommt

Ich umarme sie und ihre Arme offnen sich,

Ich bin wie Einer der in Arabien weilt,

wie ist Salbot

Ich küsse sie und ihre Lippen sind geoffnet,

Ohne Bier bin ich frohlich

Ich sage dir Lege Byssus um ihre Gheder

bereite ihr Lager aus Konigsleinen,

hûte dich vor Linnen.

Schmücke (ihr Bett)

benetzt mit Wohlgeruch

Ach ware ich ihre Negerin, die sie begleitet So sahe ich die Farbe aller ihrer Gheder

ennd

Ach ware ich der Wascher (ich) wüsche die Ote, die in ihrem

Ach ware ich ihr Siegelring der

Wir finden die zart erblühende Schönheit des ägyptischen Mädchenkörp auf den Salbengefäßen des neuen Reiches wieder Nackt, in stilnseri Dickichten, Papyrus- und Lotusblüten pflückend, Laute spielend Eine reizen Schwimmerin, Dienerin, die sich unter der Last kostbaren Kruges beugt, oc mil spitzigen Händen auf ornamentalem Papyrusbüschel die silberüherzoge Bronzeplatte trägt, den Spiegel "ein Geschöpf des Ptah, um deine Schönh darin anzuschauen"

Die Natur gab Ägypten das makellose Vorbild einer weiblichen Schönhe die — wenn man Plutarch glauben darf — von den Menschen bewußt g steigert wurde "Sie suchen die Seelen mit leichten schlanken Körpern zu un kleiden, damit nicht das Göttliche durch Vorwalten des Irdischen bedrängt ur herabgewürdigt werde" Wir wollen den Wunderdingen ägyptischer Kuns ferligkeit durch allzunahes Betasten nicht weiter wehetun. Sie sind aus viele ihresgleichen aufgegniffen. Die angefügten Tafeln 126 bis 158 Schienen uns i den Statuellenband hineinzugehören.

Der Ägypter liebte es und verstand – die genausten Gegensötze, natürlich und geometrische Form, gegen einander ausspielend – entzückende Gebild zu vermischen Die zeit wie heftig bewegte menschliche und Tiergestalt geh ihm am geschmückten Gerät in die ruhende Figur eines Ornamentes ein. Wie das Falten- und Haargerieset der Statuetten des Neuen Reiches ein wenig ornamental erstarrt. Die Kunst um Amenophis IV weicht auch hier ab. Die kleine Dienerin aus grüner Fayence mit rötlichem Haar vom Toilettentisch der Königin Teje und der Bes Tafel 132 sind nicht Ornament, eher plassische Skizze. Flüchtige Geste und Zweckform eines Gerätes sind gleichbedeutend.

Schon die ägyptischen Verzierungskunstler der Vorzeit spielen gern mit der bewegten Figur auf die technische Funktion der geschmückten Form an Das Ende eines Loffelgriffes verbeibt sich als Tierkopf in die Kelle Kämpfende Tiere runden ein Gefäb Tafet 147 Oder das ganze Gerat mit Papyrussumpf Nachen und Dienerin Tofet 128, 138 bis 144, asiatischen und nubischen Tributträgern Tafel 135 bis 137 und 140 wird zur entzückenden Legende Also Litteratur und Allegorie im Kunstgewerbe Allerdings nicht die abgestandenen Gleichnisse einer wesensfremden Vergangenheit, diese Allegorien aus Fantasiearmut die bis vor kurzem Europa von der Haussassade bis zum Salzias überzogen

Das anmunge Bild der Lotusknospe Tafel 150 war jeden Morgen neu im Teich erblüht Die Hände, die es formten, gehörten nicht naiven Naturalisten, sie übertrugen nicht Beobachteles Sie beseelten Formen mit den Bildern ihrer inneren Welt – dem "versammelt heimlichen Schatz des Herzens, der offenbar wird durch das Werk und die neue Kreafur, die einer in seinem Herzen schöpft – in der Gestalt eines Dinges"

Auch in der ägyptischen Dekoration waltet der Mythus Die gelbe Bronzescheibe des Spiegels Tafel 129 schwebt über dem Kopf der Liebesgöttin Hathor lhre Maske Tafel 158 gibt dem Sistrumgriff feierliche Beziehung "Ich spiele das Sistrum deinem schönen Antlitz und das Gold deinem Angesicht, damit du melne Augen morgen dich sehen lassest!" Die Löwinnen am Thron des Chefren mochten an Sechmet gemahnen. "sie schütze den Pharao täglich Wie schön ist es, gnädig zu sein. Sechmet, wenn du kommst, wüte nicht Deines schönes Anthitz sei dem Pharao gnadig "Nicht der beliebig Gefesselte stützt oder trägt, nur der Feind Tafel 151. Die Faveneen des gefesselten Nubiers und Asiaten Tafel 156 schmückten vielleicht die Türen des Palastes Medinet Habu. Aus den blaßrosa, grünen und hellgelben Tönen. dem gelblich und roten Braun, Grau und Violett ihrer herrlichen Glasuren strahlt uns der Glanz eines Hofes, der über Abgaben verfügte, wie sie die Liste im Papyrus Anastasi aufzählt "Silbeme und goldene Gefäße und Schalen, unter dem (Palast)senster aufgestellt Kerek-Sklaven, die jungen, besimmt seine Maiestät zu bedienen, gebadet, gesalbt und in kleidet, wenn sie unter dem Fenster gehen

Kanaan-Sklaven aus Palästina, schöne Jünglinge. Schöne Neger aus Äthiopien, bestimmt den Wedel zu tragen, mit weißen Sandalen beschuht und in Kleidern mit ihren in ihren Händen

Schone aus Emor, deren Stäbe aus Meri-Holz sind mit eingelegter Arbeit aus Kedi Ihre Spitzen sind aus rotem Leinen."

Fügen wir nach einem Musterbrief (aus dem Papyrus der Berliner Museen) wie Schüler ihn damals als Vorlage benutzten, die Kostbarkeiten hinzu, die Nubien lieferte "Gazetten Antilopen Steinböcke und Strauße. Viele Kinder (mit Gold) dos zu Gefaßen verarbeitet ist mit Weißgold nach der Zahl mit feinem Gold der Wüste meinem Sads aus rosa Leinen, mit Ellenbein Ebenholz und Straußenfedem, mit Früchten "Alabaster, der Pantherfellen gleicht, rotem Jaspis Amethyst Krystall, Löwen Meerkatzen Pavianen

Lange Äthiopier in Kleidern mit langgefiederten Fächern aus Gold und gewöhnliche Neger in jeder Anzahl, vorgeführt unter dem Fenster des Königs ""Und die Fürsten stehen zu beiden Seiten vor seiner Majeslät mit den Fürsten und Gesandten aller Länder Sie stehen starr und sehen die Gaben," so lesen wir die Zierfauna der Geräte Tafel 146 147 154 155 und die auserwählten Stoffe, die ägyphsche Kunstfertigkeit veredelle

Ein mythologisches Thema der Spiegel und Salbenlöffel blieb unerwähnt der Gott Bes Tafel 130 131 132 142 156 Die Ägypter empfanden von icher tebhaft die hizarre Form verkruppelter Zwerge. Wir kennen ihre Grabsteine und Statuetten aus prähistorischen Gräbern, ihre Darstettung auf bemallen Tonvasen und Rollsiegetn sehr alter Zeit Dieses Empfinden des Sonderlich-Abnormen, das leicht komisch erschien, jedoch sich in Grauen verkehren konnte, verdichtele sich früh zu dem Kull eines Dämon Bes "des Zwerges der Tänze des Gottes, der das Herz des Gottes vor seinem großen Thron erfreut " Im Neuen Reich finden wir den sellsamen Gott volkstümlich. ein Rufname für Kinder und Figur an Geräten. Den geläuferten Geschmack mußte die Erfindung entzücken Keine Lebensform wäre dem Ornamenlalen verwandter als die starr Mimische - die Maske, die ein Außerstes an Bewegung versteift. Eine groteske Welt ist stiftsierl, in der das Verzerrie sich als Norm gibt Wir können die Meinung nicht teilen, die in der Bes-Maske eine amüsante Spieleret feststellt. Wir sehen vielmehr hinter der - für Ägypten - fremdaring starren Form das gewaltsam Bezwungene und tötlich Drohende Sie frägt die Spur eines Daseins, das vernichtet sein mußte, wenn ein Volk leben will. Wir wissen nicht, was den athiopischen Beherrscher-Ägyptens Taharka 688-663 bewog, einen Bes-Tempel zu errichten. Er siehl in Napata neben dem Heiligtum der Hathor, mit welchem Bes in der Legende verbunden ist "Inmitten des Saulenhofes steht eine Pfeilerreihe, davor riesige Bes Figuren mit ihren monströsen Grimassen thre Hande ruhen an den Schenkeln, den Kopf krönen Lotusblumen und Federn. Ihre bizarren Sithouetten, die sich im Schatten kaum abzeichnen, schienen einst Unbefügten den Einfritt in das Alferheiligste zu wehren". Die mythische Figur des Bes überdauert in seltsamer Umdeutung die Zeit der agyptischen Götter Ihre Tempelruinen "suchte ein böser Dämon heim, den man Bes nannte Viele sahen ihn, wie er im Tempet herumsprang und allertei Gestalten annahm Und manchmal kam er heraus und schlug nach den Vorübergehenden, und

die wurden blind oder lahm, taub oder stumm. Aber der heilige Moses wußte ihn zu beschwören So waren die Gütter des alten Glaubens die Gespenster der neuen geworden."

Harmloser erscheint uns die andere Form des zwerghaften, dem Menschen gütigen Idols, die der Ägypler annief die Patäken, Tafel 117 Es sind die verkrüppelten Kinder des Gottes Ptah, deren Bilder Kambyses in ihrer Kapelle in Memphis verspotitel und verbrannt hatte "Es ist mir durchaus offenbar," schreibt Herodot, "daß Kambyses ganz rasend wor Sonst hätte er ja nicht mit dem Heiligen und mit Gebräuchen seinen Spott getrieben. Denn stellte man allen Völkern frei, sie sollten sich aus allen Sitten und Gebräuchen die besten aussuchen, so würden sie alle nach genauer Untersuchung ein jeder die seinigen wählen So glaubt jeder, daß seine Weise bei weitem die beste sei Das ist einmal so, und Pindaros scheint mir mit Recht zu sogen die Sitte sei aller Menschen König."

Wir sehen die ägyptische Bildkroft seit dem Ende der neunzehnten Dynastie ermöden. Sie erlebt das Wunder einer Erneuerung in der Zeit der äthiopischen Beherrscher Ägyptens. Die Kunst dieser Zeit wird einstweilen unterschäftit Ein Neues bricht hervor, ergreift das Sehen und plastische Fühlen. Wiedergeborene Primitivität durchblutet die verbloßten Überkeferungen läßt die Ernnerung an uraftes Formempfinden wieder aufleben, bewahrt einen Teit der ägyptischen Aleliers vor der glanzenden Leere des sanischen Archaismus Werke rein ägyptischer Kunst, wie der Kopf des Mentemhet, müssen den Anstoß einer Bewegung erzeugt haben, die – vieles niederreihend, Assatisches und Heltenisches sich verschmelzend – die überfeinerte Kunst des pharaonischen Ägyptens von Grund aus umbildet. Bis auf dem ägyptischen Boden das weitgeschichtlich Neue sicht – die konbische Kunst.

Wer diese verwickeiten Kunstvorgange im späten Ägypten aufzuklaren sucht, mub hier einsetzen. Diesen fesselnden Ereignissen nachzugehen, ist nicht Aufgabe des Buches. Die Tofeln 93-112 mögen sie andeuten.

Tafet 119-125 Götterbronzen und heilige Tiere – im Überfluß verfertigt – sind die Kleinplastik des soitischen und hellenistischen Ägyptens



Fruh eit

Komg Chasechem Gri er Sci efer i 55 c s



Graubu ter Graut h 44 cm



Statuette eines Beamten der 2. Dynastie

Rothuster Granit, h. 39 cm (Borchardt Statuenkatalog)



Fruhzest

Grabfigur eines Beamten Schuarzer Grant, h. 62 cm

Leiden



Schwarzer Granit, h. 62 cm (Boeser-Holverda Tafel 3)



Altes Reick

Oberjägermeister Meten Roter Grand, h. 47 cm

Eerlan



Roter Grant h 47 cm



Altes Reich

Konig Chefren oder Menkaure Diorit h. 165cm

Leip ig niteratul



Kalksteinstatuette

Be nalt h 25 cm - Der R chenpfe ler odern (Journal of Eg Archaeology 1917)

Earl of Ca



tites he ch

Alabasterstatuette

Landon



Altes Resol

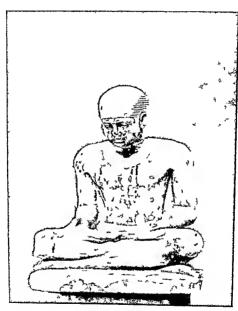
Alabasterstatuette h ca 45 c 1



Altes Reich

Aus dem Grab der Nefret Jebet Kalkstein & 30 cm

Sammlu g Sanbon



Al es Re ch

Schreiber Ptah shepses halkste n h 42 cn (Bo cha dt Satue katalog)

Ka ro



Alabasterstatuette

Kairo

h 50 cm (Borchardt Statuenkatalog)



**Lalksteingruppe** h 48 cm

(Borchardt Statuenketalog)



Altes Reach

Anzj-Nefer mit seiner Frau Kailstein, h. 45 cm



Altes Reselv

h ,6 cm (Borchard! S atuenkatalog)



Alles Reich Schiffer kairo Hole k 36 cm (Borchards Statuenkos, log) 18



Altes Reach

Dienerfigur hallstein h 39 cm (Borchardt Statuenkatalog)

Kairo



Had Da al

Kornmahlende Frau

2

L'erl.



M le es Re ch

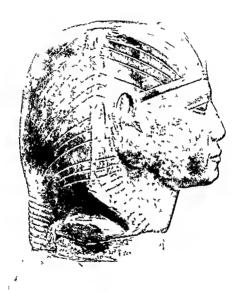
Stadtferst Telu Schuar er Grant h 27 cm



s Reign

hong der 12 Dynastie Obsid 2n k. 12 fcm (I'm nal of E. 1 kieck y 191)

O r Ra harl



Muttleres Reich

Konig der 12 Dynastie Obsidian h 125cm (Jeurnal of Eg. drehaeology 1917)

Sammlung Oscar Raphael



Mittleres Reich

Granststatuette

h 31 cm

Berlin



Mit lere Re ch

Granustatuette

h.,1cn

25

Bels





Klagende Fran Gebrannter Ton h 19 cm





Muttleres Resch

Gefahrtin des Toten Kalkstein; h 14 2 cm,

Berlin



Mittleres Resch

Gefährtin des Tolen,

Berlin



Gefährim des Toten mit ihrem Kind Berlin Mittleres Reich halkstein, h 12 cm

Tanzerın Kalkıtem, 11 cm la 13



M weres Reach

Hol statuette

Bologna



Muttleres Reich

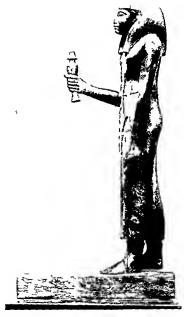
Holzstatuette Sammlung Myers Elon College k ca gen

(Capart Lart egyptien)



Mittleres Reich

Gutervorsteher Mentuhotep Braunes und i elles Holz h 195 cm



Muttleres Reich

Gutervorsteher Mentuhotep Holz h 195 cm

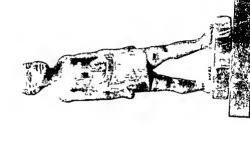
Berlis



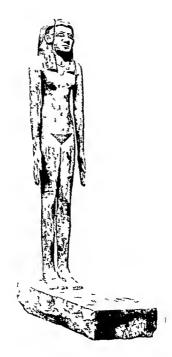
Mittleres Leak

In m Ichuet

Berlin







M is is Reich Frau Henru fus som Grabe des Fo tensufsekers \ cht in Siul He & 66 cm

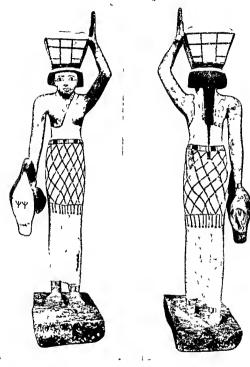


Mile es Re ch La ro
Statuette aus einem Grabe in Stut
Hel h 53 cm



Muttleres Reich

Dienerin Holz



Mittleres Reich

Dienerin Aus dem Grabe des Necht in Siut Holz mit Stuck ülerzogen, h 65 cm (Memoires du Care 24) ž ...

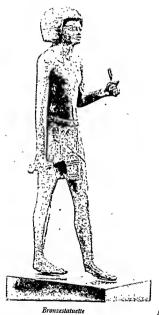


M Illeres Reich

Uschebti

Hol h 22 cm

Berli 1



Mittleres Resch

h. 14,8 cm

Berlin



Muttleres Reich

Bronzestatuette

Berlin



Mittleres Reich

h 148c 1



M tle es Re ch

Bronzestatuette

1 146 #

46

Be In

Milleres Reich





Kopfchen von Statuetten

Neues Resch Brauner Stem h 2,4 cm Mullieres Reich Eisenstein, h 3,3 cm Berlin

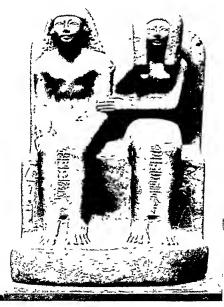
48



Neues Reich Konng Amenophis II

Gr ier Basalt k 57 cis
(Catalogue du Muste du Care)

Kairo



Ne ies Reich

Amenhotep-user und Tent uazu Rothrauner Sandstein, h 58 cm



Königin Teti-sheri Kalkstein, h. 38 cm



Neues Reach

Dienerin des Fürsten Neb-n-hemut Kalkstein, h. 25 cm

Berlin



Kalksteinstatuette

h 145 cm

Berl n



Venez Re . 4

Statuet'e eines Madchens Breuner Sein, & gem

Beti



Ser es Reich

Statuette eines Madchens Brauner Stein h 9 co.

Berlin



Wriffeld Sockel and Hole & 23 cm (Carter 3 years a group on Thele)



Neues Reich

Tonstatuette

Berlin



News Reach

Prinzessin Imeret nebes Hvlz k 84 cm



Veses Re ch

Amenemopes und Hathor, genannt Henro Hol 1-32 cm



n/z statuette





\cues Resch Frau in Festkleidung h Hel\_ (Bul e in de l'Ins tut du Caire I)



∖e es Re ch

Henet taus Hol h 22 c n ng B u l na Taf 50)

ha ro





Neues Reich Nai Paris
Holz, bemalt und vergoldet



Ve Rec

Madchen, einen Vogel haltend Holz h 15 cm

Bologna



Leues Resch

Nefert ma u-Holz h 20 5 cm

Turm



\eues Re ch

Hol\_statuette

Leagen und Gurtel vergoldet h 13 8 cm

6;

Berl n



\eues Reich

Holzstatuette

h 12 cm

68

London



Neues Reich

Konsgslopf Hol. k 5 S cm 69

Berlin



Priester mit einem Ostrisbild
Sammlung Hofmann

Halz am hoffre f rote und grune Enlagen h 34 cm

Neues Re ch



Veues Reich Offizier Berlin





Holzstatuette h. 17.5 cm (v. Bissing-Bruckmann Tafel 50)

Kaire



Hol h 10c 1



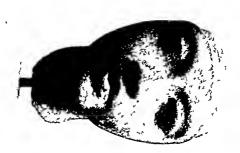
\cues Resch

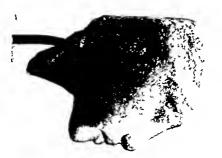
Uschebts der Mes necht Hol mit grunen Einlagen h 22 6 cm

Berlin



Neues Reich Uschebts des Schreibers Wez-mose
Schueres d lles Holz Schrift weiß, h 20 cm







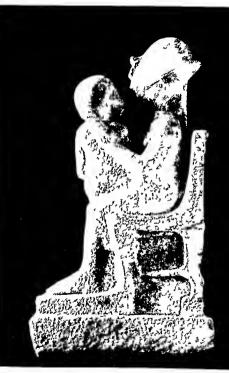


Königin Nefertete Kalkstein, h gs cm



horigin Nefertest hallace k green





Neues Re h

König Amenophis IV mit seiner Tochter kalkstein h 40c i



Neues Re ch

Tochter Amenophis IV Brauner S.ndste n h. 21 cm

Вc



\eues Reich

Tochter Amenophis' IV
Brauner Sandstein h 21 cm



\ as Ruck

King Amouphis IV beautised vergodes, k 25 year

Dr J S.m.



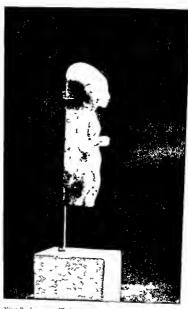
König Amenophis IV Gelblicher Alabaster, h 12 t cm

Sammlung Dr J Samon



Your Rock

Louigin Te e Bepaum Hat & 20,5 cm (Asfashus art Pensus Mauras)

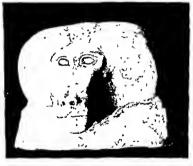


Veues Reich

Tochter Amenophis' IV Blaulicher Alabaster, k 7 2 cm

Berlin





Neues Reich

Modellkopf eines Pavians Kalkstein, h 6,5 cm Mitteilungen d D O G Nr 55

Lasro



Neues Reich

Verste s es Holz m t farb gen Einlagen Hohe der Statuette 60 cm



Neues Reich

Konigin Ahmose Nefret ere



Nues Re ch Konngin Ahmose Refret ere Hol h 42cm

Tur u



Seues Reich

Isis und Horus



Neues Reich

Ostris als Totenkonig

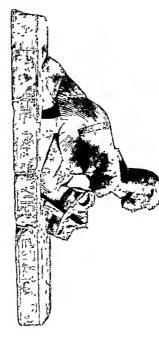
Bron.e in i farb gem Glas und Gold eingelegt
h 39 cm

tenkonig Berlin



Ve es Resch

Syrischer Gott Brove hay cm



Lilysche Zest

Konig Osorkon II eine heilige Barle darbringend Kallster i b 18 c n

hatro

(Catalogue des Statues III Tafel s)



L byscl e Ze t

Nechtef mut em Ptahbild darbringend Kalkstem h 42 c i



Lıbysche Zest

Bronze mit Ei ilagen aus Gold It esf, old und Aupfer h 60 cm



I ibysche Zeit

Konigin Koromania Bronse mit Einlagen aus Gold Il eifgold und Aupfer h 60 cm

D----



Lilysche Zeit

Konigin Koromama

Bro szé mit Esalagen aus Gold We figald us d Kupfer h 60 cm



il sopenzest

Königin Griner Stein h 55 cm

Beeles



All sope et

Bronzestatuette

Urspr glich m t E iaille u d Metalifade i es gelegt h 56 5 cm Berl n



Bronzestatuette

Ursprunglich mit Emaille und Metallfaden eingelegt, h 56,4 cm 203



Äthiopenzeit

Komg als Gott Jn-Her Bronze mit eingelegten Goldsuden

London



All sopenze t

105



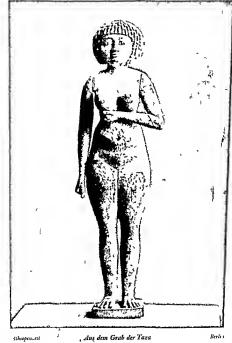
Athropen est

Bro : e 118 Haar Metalleinlagen h 20 3 cm

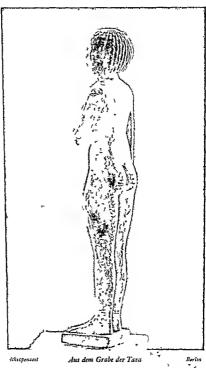
Berlin



Die fehlenden Teile waren besonders gearbeitet



Holz, h 20 5 cm



Holz h 205cm

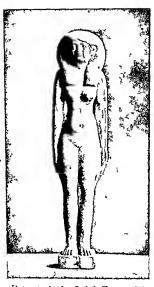


Athropenent

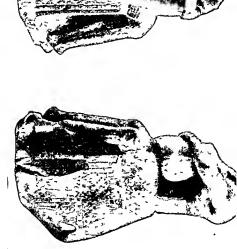
Holzstatuette k. 26 cm

Berlin

110



Ahopen et Aus dem Grab der Taza Berls Elfe ben Retes lbe ner Olrr ge h. 156 cn



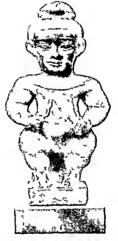


Satissche Zeit Männerköpfehen Straßburg kallstein, h. 6,5 cm (Spiegelberg, Denkmaler der 12)



Priester

Hel k 33 cm (Bercharut Satu nkataceg 140)



Sa tiscle Ze t Patake Schut gottheit
Glas erter To 1 97cm

Be 1



Grun glameter Ton, k 22,5 cm



Gott That als Pavian Kalkstein, h S,4 cm

Berlin



Spatzert Priester Pets m hat
Gruner Sch efer h 68 cm

Gruner Sch efer h 68 cm (v Bas ng Bruckma n Tafel 68 A)







Saitische Zeit

Gettin Neith, genesht von Pete neith

Bron e mit Goldeinlagen h ,Sem



Spätzeit

Brouze, h. 25 cm



Spatzest

Der Weise Imhotep Bronze, h. 12,3 cm

Berlin



Spat e

h 12 cm

Bron e m t Golde lagen

Gottsn Bas



Fledermaus

Spat est Burlingson Club Exhibit on

Bron e mit Goldenlagen k t.4cm



Spit et Heilige Katze der Gottin Bastet

Brot et 1 Gold u d Sibere nlagen h 8 f cm

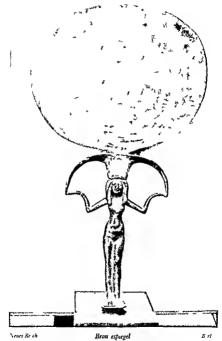
Venes heich Armieline eines Sessels Aus dem Grab Kong Kienophis II Holz, h 27 cm l 71 cm
(Daressy Foulles lafel , 4)

126

hairo



Neues Reich Spiegel mit dem Kopj der Liebesgottin Hathor Gelbe Bronze h 25 4 cm



De Sp g lflache ver thert h ,oc



Neues Reich

ł

Spiegelbehalter Aus dem Grab Amenophis II Karro

Sykomorenkolz mit gelb, rot und grun geloniem Elfenbein eingelegt, h 28 cm (Bénédite, Miroirs, Tafel 23)



Neues Reich

Holzfigur des Gottes Bes von einem Gerat h 126 cm



Elfenbe n Lippen und Zu ge blaftrot 1 15 ers



Neues Reich

Salbengefaß aus Holz



-uer Reich

Salbengefaß aus Holz

Leiden

\eues Resch

Salbengefaß aus Holz

1 22 ai

Liverpool



Veues Reich

Salbengefäß aus Hol.

k 23 cm



Holz



Neues Resch

Salbenschale Holz

Paris



Neues Resch

Salbenschale Hol., 1 24 cm London





Le es Ke c

Salbenschalen Holz





Veues Reich

Salbenschalen





Neues Reich

l. 19 cm

### Salbenschalen

Halz

University College London 1. 16 cm



Neues Renh Griff einer Salbenschale Holz, 1 16 cm

Berliu



Veues Reich

Salbenschale

Berlin

1 167 cm



Acues Reich

Hol. 2 27 cm





Salbenschalen

Neues Resch

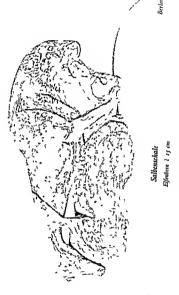
Holz I II 7 c n





ues Rei h Toslettengerate der Königen Teje

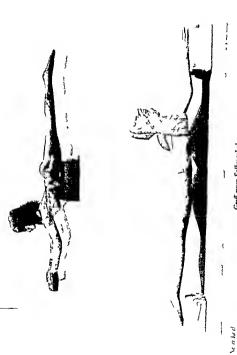
Grun glasserier Ton das Haar so h Glas erste Ton
k 77 cm k. 10,2 cm



Neues Reich

Holx

Parts



Griff einer Salbenschale Holz

Holz (v Buse Efuk mere

Katro



Holz, l 92 cm

-



Seues Resch

Salbenschale Holz 1 18 cm Lo são s



Ebenholz, h 5,5 cm Negerköpfchen

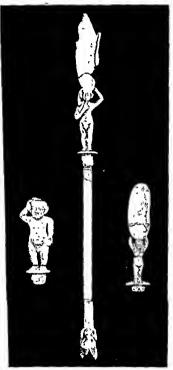
Berlin

Newes Reach Gefesselter Neger - von einem Gerät

Holz, h 8,3 cm

Yeses he ch

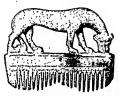
Grun glas erter Sen jet tentfarbt & gen



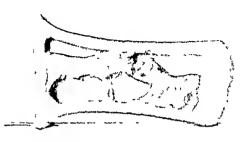
Veues Reich

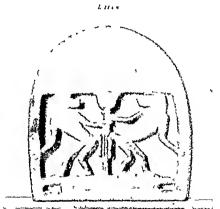
Zurlöffel aus Elfenbein k 5,6 cm, br 21 cm, l 5,5 cm

Berlin









Neues Reich Klingen von Zierbeilen Berlin





Farbige glasierte Kacheln 1. 39 cm, br. 5,5 cm

Bert



Neues R d

Doppelmaske des Gottes Bes Gr e Faye ce 1 7 c

Berlin



Neucs Re cl

Sistrumgriff, Hathormaske Blave u 41 cilgru e Fay ce 1 6 c

Berl n

## DIE

# KUNST DES OSTENS

## IN EINZELDARSTELLUNGEN

### HERAUSGEGEBEN VON WILLIAM COHN

JEDER BAND ENTHALT ETWA 160 ABBILDUNGEN UND DEN TEXT EINES NAMHAFTEN KUNSTGELEHRTEN

Band I

Hedwig Fechheimer

Plastik der Ägypter

Band II

William Cohn Indische Plastik

1.-5. Tausend

9 – 12. Tausend

## la Vorberestung.

IV. Band: Die Kunst Ostasiens von Otto Kümmel.

V. Band: Die Kunst des alten Persien von Friedrich Sarre

VI. Band: Das ostasiatische Tuschbild von Ernst Grosse

VII. Band: Buddhistische Kunst von William Cohn

VIII. Band: Ostasiatische Plastik von Curt Glaser

IX. Band: Die Miniaturmalerei in Persien und Indien von Ernst Kühnel

X. Band: Die Plastik Vorderasiens von Hedwig Fechheimer

XI. Band: Ostasiatisches Gerät von Otto Kimmel

XII. Band: Die Baukunst des Islam von Ernst Kühnet

Xllt. Band: Der orientalische Teppich von Friedrich Sarre

Ferner sind geplant: Christliche Kunst des Ostens, Hinduistische Baukunst u.a.m

BRUNO, CASSIRER / BERLIN

